

O jedność spraw produkcji,  
bytu i wychowania

## Żegnani najlepszymi życzeniami wczoraj wieczorem szczecińscy delegaci na VII Kongres Zw. Zawodowych wyjechali do Warszawy

„JEDNYM z czołowych zadań związków zawodowych jest takie ukształtowanie ich organizacji i wychowawczej działalności, aby jak najlepiej służyły one zespoleniu wysiłku klasy robotniczej, młodzieży, in-

teligencji w realizacji zadań budownictwa socjalistycznego, w lepszym zaspokajaniu zadań gospodarki i potrzeb wszystkich ludzi pracy, w umacnianiu Frontu Jedności Narodu i jego kierowniczej siły — Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej” — czytamy w projekcie uchwały VII Kongresu Związków Zawodowych.

Jak ta działalność zostanie ukształtowana — zależy w dużej mierze od wyników obrad Kongresu, od delegatów — reprezentantów załóg wielu branż, wielu zakładów pracy. Będzie wśród nich 59 delegatów z województwa szczecińskiego, którzy wczoraj opuścili Szczecin, by udać się na miejsce obrad Kongresu — do Warszawy.

W imieniu władz województwa pożegnał delegatów członek Egzekutywy KW PZPR przewodniczący Prez. WRN Stanisław Rychlik.

— Wiąże nas duże nadzieje z VII Kongresem Związków Zawodowych, którego hasła są bardzo istotne w rozwoju ruchu zawodowego, w społeczno-gospodarczym rozwoju kraju — stwierdził w swoim wystąpieniu Stanisław Rychlik. — Hasła Kongresu są również bardzo istotne w społeczno-gospodarczym rozwoju naszego województwa. Nasi delegaci reprezentują przecież region, którego koncepcja rozwojowa jest koncepcją bardzo nowoczesną, i właśnie m. in. od działań związkowych zależy będzie prawidłowa jej realizacja.

Stanisław Rychlik życzył delegatom owocnych obrad i osobistej satysfakcji z pracy wniesionej w dorobek Kongresu.

Przewodniczący WKZZ Bogusław Fikiel stwierdził w imieniu wszystkich delegatów: — Zapewniamy tych, którzy pozostają przy swoich warsztatach pracy, tych wszystkich, których będziemy reprezentować, że delegacja szczecińska na Kongresie będzie pracowała i z pełnym zaangażowaniem wypełni swoje zadania.

Przedstawiciele łącznościowców okręgu szczecińskiego wręczyli delegatom pamiątkowe klaskery ze znaczkami i złożyli im życzenia pomyślnych i owocnych obrad. Podobne życzenia złożyli szczecińscy kolejarze, wręczając delegatom wiązanki kwiatów. (ur)

**100 tysięcy egzemplarzy „Kuriera“**

Z SATYSFAKCJĄ zawiadamiamy naszych Czytelników, którzy nader często skarżyli się na trudności z nabyciem „Kuriera“, że w dniu dzisiejszym jednorazowy nakład naszej gazety przekroczył, po raz pierwszy, w jej 27 letniej historii 100 tysięcy egzemplarzy. Ta okragła liczba sprawia wiele zadowolenia zarówno zespolowi redakcyjnemu jak i towarzyszom sztuki drukarskiej, którzy od lat pomagają nam wydawać gazetę.

E. Gierek i P. Jaroszewicz powrócili z Bułgarii

## Zakończenie wizyty przyjaźni

- Wspólne oświadczenie
- T. Żiwkow zaproszony do Polski

11 LISTOPADA br. zakończyła się oficjalna wizyta przyjaźni w Bułgarii delegacji partyjno-rządowej PRL na czele z I sekretarzem KC PZPR Edwardem Gierkiem i prezesem Rady Ministrów Piotrem Jaroszewiczem. W ostatnim dniu pobytu podpisane zostało wspólne oświadczenie polsko-bułgarskie.

skiej delegacji przybyła na lotnisko szafijskie.

(Dokończenie na str. 3)

**50 lat ZSRR**

„Co wiesz o Związku Radzieckim?“

to hasło wielkiego quizu z cennymi nagrodami, który już jutro ogłosimy na łamach „Kuriera“.

DLA ZWYCIĘZCÓW — m. in. wycieczki do Kraju Rad, radio tranzystorowe, zegarek i wiele innych, atrakcyjnych upominków!

Uroczyste posiedzenie Rady TPS

## 10 LAT w służbie miasta

- ◆ Podsumowanie dorobku
- ◆ Nowe ambitne zamierzenia
- ◆ Odznaczenia dla zasłużonych

TOWARZYSTWO Przyjaciół Szczecina podczas swej 10-letniej działalności wpisało na trwałe w swój dorobek wiele wartościowych osiągnięć. To właśnie Towarzystwo jest niejednokrotnie inicjatorem i koordynatorem poczynań mieszkańców grodu Gryfa, zmierzających do tego, by Szczecin z każdym rokiem był piękniejszy, by jak najlepiej służył swym mieszkańcom.

WŁAŚNIE W CZORAJ w Zamku Książąt Pomorskich odbyło się uroczyste posiedzenie Rady

Towarzystwa Przyjaciół Szczecina, zorganizowane z okazji dziesięcioletniej jego działalności. Otwarcia obrad dokonał prezes TPS Feliks Uciechowski, serdecznie witając przybyłych przedstawicieli władz z sekretarzem KW PZPR Jerzym Łazarem i przewodniczącym Prez. MRN Janem Stopyrą, przewod-

(Dokończenie na str. 8)

**Zasady sprzedaży samochodów osobowych „Polski Fiat 126-P“**

WARSZAWA PAP. Rzecznik prasowy rządu Włodzimierz Janiurek przekazał PAP następującą informację:

— ZGODNIE z opublikowanymi już decyzjami, na przełomie lat 1973—1974 zostanie uruchomiona produkcja małolitrażowego samochodu osobowego „Polski Fiat 126 P“. Jego cena ustalona została przez rząd na 69 tysięcy złotych.

(Dokończenie na str. 2)

PDT „Posejdon“

informuje, że w poniedziałek, dnia 13. XI. 1972 r.

PDT czynny od godz. 13—20

6333-IC

W SOBOTE rano polska delegacja w towarzystwie Todoru Żiwkowa i I sekretarza Komitetu Miejskiego członka sekretariatu KC BPK Georgi Jordanowa zwiedziła Instytut Naukowo-Badawczy Zjednoczenia „Balcancar“, produkującego wózki akumulatorewe, elektrowciągły i niektóre inne typy urządzeń, niezbędnych dla mechanizacji transportu wewnętrznego. Polskich gości serdecznie powitała załoga i dyrektor generalny zjednoczenia Jordan Jordanow.

W godzinach popołudniowych obie strony zakończyły oficjalne rozmowy, po czym nastąpiło uroczyste podpisanie wspólnego oświadczenia polsko-bułgarskiego. Oświadczenie podpisał Edward Gierek i Todor Żiwkow oraz Piotr Jaroszewicz i Stanko Todorow.

O GODZ. 16 czasu miejscowego, poprzedzona honorową eskortą motocyklistów, kolumna samochodów wioząca Edwarda Gierka, Todoru Żiwkowa oraz Piotra Jaroszewicza, Stanko Todorowa i członków pol-



SLYNNĄ amerykańską gwiazdą filmową, Raquel Welch („Milion lat przed naszą erą“, „Sto karabinów“) dokonała otwarcia nowego kina w Londynie. Pierwszym filmem na ekranie nowego kina jest film „Kansas City Bomber“ z piękną Raquel w roli głównej. (CAF—AP—telefoto)

## DLA DOBRA CZŁOWIEKA

DZISIAJ w warszawskiej Sali Kongresowej rozpoczęły się obrady pracowniczego parlamentu — VII Kongresu Związków Zawodowych. Dokona on bilansu dokonany w latach minionej kadencji i wytyczy nowy program działania dla ponad 10-milionowej organizacji ludzi pracy na lata 1973—1976. Delegaci z tysięcy fabryk i przedsiębiorstw radzieckich będą nad tym, co należy zrobić, aby jak najlepiej i najszybciej zrealizować ambitny program społeczno-gospodarczy wytyczony przez VI Zjazd PZPR. A zarazem, w jaki sposób sprostać nowym wymaganiom postawionym ruchowi zawodowemu przez masę członkowskie.

Generalny kierunek rozwoju kraju aż do roku 1975 jest znany. Wiadomo także, iż w niektórych dziedzinach, w rezultacie wzmo-

żonego wysiłku robotników, techników i pracowników umysłowych, tempo rozwoju jest szybsze, niż pierwotnie zakładano. Związki Zawodowe, podejmując trud rozwinięcia i wzbogacenia zadań wynikających z Uchwały VI Zjazdu Partii, mają na celu przyspieszenie, w interesie nas wszystkich, tempa społecznego i gospodarczego rozwoju kraju oraz optymalnego, w konkretnych warunkach, rozwiązywania problemów dla dobra ludzi pracy.

Dlatego też VII Kongres wyjątkowo wiele uwagi poświęci sprawom warunków pracy i socjalno-bytowych pracowników i ich rodzin, rozwojowi wypoczynku i rekreacji, kultury, wychowania fizycznego i sportu. A także organizacji pracy, stosunkom międzyludzkim

(Dokończenie na str. 2)



Wizytówka bułgarskich możliwości przemysłowych

# I tam również byliśmy...

(Korespondencja własna „Kuriera“ z Sofii)

Z WCZORAJSZYCH relacji prasowo - radiowo - telewizyjnych dowiedzieliśmy, że nasza delegacja partyjno-rządowa z tow. tow. Edwardem Gierkiem i Piotrem Jaroszewiczem na czele, przebywająca przez 3 dni w Bulgarii, odwiedziła w czasie tej wyjątkowo roboczej wizyty Zakłady im. 6 Września „Elektrocaren“ w Sofii, znane przede wszystkim w naszym kraju z importu wózków akumulatorowych i elektroaktywów. Ponieważ przed kilkoma dniami miałem okazję osobiście być gościem tego uznanego w skali światowej przedsiębiorstwa, w związku z tym nieco szerzej o tym interesującym zakładzie.



JAPONIA NAWIĄŻE STOSUNKI DYPLOMATYCZNE Z NRD

W Japonii mówi się o spodziewaniu na wiosnę przy szóstym roku nawiązaniu stosunków dyplomatycznych z NRD. Prasa japońska pisze, że nastąpi to po ratyfikowaniu parawanego już układu NRD - NRF, tj. jak się przypuszcza w lutym lub w marcu 1973 roku. Obecnie NRD reprezentowana jest w Japonii przez biuro handlowe w Tokio.

### ZAKOŃCZONO WYSIEDLANIE AZJATÓW Z UGANDY

Wysoki komisarz ONZ, książę Sadruddin Aga Khan, zajmujący się sprawami związanymi z wysiedleniem ludności pochodzenia azjatyckiego z Ugandy, oświadczył, że jakkolwiek zakończono już w praktyce akcję ewakuacyjną, to jednak przed ONZ wyłonił się następny trudny problem. Chodzi mianowicie o znalezienie miejsca stałego pobytu dla 332 osób. Obecnie osoby te przebywają czasowo w obozach przejściowych m. in. w Austrii, Belgii, Włoszech, Hiszpanii i na Malcie.

### KANADYJSKI SATELITA NA ORBICIE

Wystartował w czwartek wieczorem z Przylądka Kennedy'ego pierwszy kanadyjski satelita telekomunikacyjny wszedł na prawidłową orbitę - poinformowano w piątek w ośrodku kontroli lotu w Ottawie.

### TERRORYSTYCZNY ZAMACH W CHILE

Faszyzowskie elementy ze skrajnie reakcyjnych organizacji Chile dokonały nowego aktu terrorystycznego. Z przejeżdżającego ulicą samochodu została wrzucona bomba do domu, w którym mieszka sekretarz generalny KC Socjalistycznej Partii Chile Carlos Altamirano. Według komunikatu radiowego, wzbuch bomb uszkodził budynek.

NASZYM gospodarzem był dr Todor Berberow, kierownik techniczny informacji naukowo-technicznej i jednocześnie rzecznik prasowy przedsiębiorstwa. Jako ciekawostkę podam fakt, że mieliśmy szczególnie dobrego opiekuna z uwagi na to, iż córka dr T. Berberowa wyszła za mąż za polskiego inżyniera i aktualnie mieszka i pracuje w Warszawie. Fabryka, o której mowa, jest resortowo zgrupowana w zjednoczeniu „Balkancar“.

„Balkancar“ to znane w wielu krajach świata zjednoczenie, skupiające bułgarski przemysł budowy maszyn transportu wewnątrzzakładowego. Do tego właśnie zjednoczenia należą wspomniane zakłady. Zatrudniają one 2,5 tys. pracowników i wytwarzają rocznie 15 tys. podnośników widłowych. Budowa wózków elektrycznych i podnośników widłowych jest specjalnością Bulgarii w ramach RWPG. Ten międzynarodowy podział pracy stworzył Bulgarii możliwość takiego rozwoju produkcji, i że w tej gałęzi stała się ona największym potencjałem na kontynencie europejskim i aktualnie zajmuje pierwsze miejsce w świecie (a być może drugie) po Stanach Zjednoczonych i Japonii.

Wyroby Zakładów im. 6 Września oznaczają się najwyższymi światowymi parametrami technicznymi. Jak nas po informowano, nowoczesność produkcji zapewnia własny instytut naukowo-badawczy zjednoczenia. Produkcja podnośników widłowych wzrasta każdego roku o 15 proc. i już w 1974 r. podwoi się ona w stosunku do aktualnych rozmiarów. Nastąpi to dzięki radykalnej modernizacji przedsiębiorstwa, zbudowanego zaledwie 10 lat temu.

WPROWADZONO tutaj niedawno komputerizację procesów zarządzania - fabryka dysponuje aktualnie amerykańskim komputerem systemu IBM, a w najbliższej przyszłości ma ich otrzymać większą ilość. Wprowadzenie obrabiarek sterowanych numerycznie podwoi wydajność pracy zakładu, której liczebność mianowicie wzrostu globalnej produkcji zwiększy się minimalnie. Bulgaria

bowiem - a szczególnie Sofia ze względu na mieszkańców (składamy to znamy?) jest krajem o napiętym bilansie siły roboczej. W fabryce „Balkancar“ pracuje blisko 200 kobiet. W przemyśle, gdzie ich mogło pracować jeszcze więcej, będzie to możliwe dzięki temu, że aktualnie wprowadza się tu m. in. półautomatyczne sposoby. Nowe urządzenia, które przedsiębiorstwo otrzyma w najbliższym czasie, pozwolą na daleko idącą mechanizację i automatyzację procesów produkcyjnych. Wpłynę to również na poprawę nie najlepszych obecnie warunków pracy żaloz.

Największymi odbiorcami sofijskich podnośników widłowych są kraje socjalistyczne: Związek Radziecki, Niemiecka Republika Demokratyczna, Czechosłowacka Republika Socjalistyczna, Węgierska Republika Ludowa i Polska. Skoro już mowa o sukcesach przedsiębiorstwa „Balkancar“, warto przypomnieć, że zgodnie z podpisanym w Warszawie protokołem handlowym polsko-bułgarskim na 1973 r. import do Polski wózków akumulatorowych i elektroaktywów osiągnie kwotę 15 mln rubli dewizowych. Stawia nas to na drugim po Związku Radzieckim miejscu wśród nabywców bułgarskich urządzeń transportu wewnątrzzakładowego.

Przy okazji warto wspomnieć - mówił nam o tym szczerze dr T. Berberow - że polscy kłenci należą do kategorii wysoko wymagających, ale i tak się tutaj pokleśli - właśnie dlatego wysoko cenionych. Nasi handlowcy mówią po prostu bułgarskim partnerom produkcyjnym: bądźcie szerszy, ale Angliję czy Francuzi robią to jeszcze lepiej. Taką surową krytyką dopinając nas do tego, aby z dnia na dzień pozostawiać nowych rozwiązań technicznych po to, by m. in. całkowicie zaspokoić wysokie wymagania strony polskiej.

REKAPITULUJĄC te ostatnie korespondencje z Sofii w związku z wizytą w Bulgarii naszej delegacji partyjno-rządowej, chciałbym z pełną odpowiedzialnością - oczywiście na moje osobiste, subiektywne odczucie - stwierdzić, że wizyta jest przykładem, jak można w praktyce między dwoma zaprzyjatanymi socjalistycznymi krajami realizować bułgarszeński kompleksowy program XXV sesji RWPG o integracji gospoderek krajów socjalistycznych, zjednoczonych Układem Warszawskim.

ZDZISŁAW CZAPLIŃSKI

## Z DNIA NA DZIEŃ

# Wykorzystanie historycznej szansy

ZNIKAJA ostatnie bariery na drodze do pełnej normalizacji po obu stronach Łaby. Parafowany 8 listopada układ między Niemiecką Republiką Demokratyczną i Niemiecką Republiką Federalną reguluje traktatowo wzajemne stosunki tak jak jest to w zwyczajach między suwerennymi, niezależnymi od siebie państwami i w zgodzie z prawem międzynarodowym. W tekście układu podkreślono z naciskiem, że podstawowy warunek pokoju stanowi „poszanowanie suwerenności wszystkich państw w ich obecnych granicach“ i że obaj sygnatariusze kierują się zasadą „suwerennej równości wszystkich państw“, zgodnie z celami i zasadami Karty Narodów Zjednoczonych. W ten oto sposób pod naciskiem realów, w wyniku konsekwentnej i elastycznej polityki NRD, musi NRF pożegnać się bezpowrotnie z długim pięcioletnim, zimnowojennym mitem o wyjątkowym przedstawicielstwie narodu niemieckiego. Wyrzucenie się przez NRF tej jalonej strategii, negującej oczywisty fakt istnienia drugiego państwa niemieckiego, które stało się zasadniczym składnikiem równowagi w Europie, będzie mieć doniosłe znaczenie zarówno dla współpracy między obu państwami niemieckimi, jak i dla całokształtu klimatu w tej części świata.

Rozważając rolę układu w tym szerszym aspekcie, opinia europejska dotychczas w nim słusznie i wagi w proces stabilizacji, w pokojowej współdziałania państw kontynentu europejskiego.

UKŁAD o podstawach normalizacji między NRD i NRF koronuje wielki i trudny dialog, w który tyle dobrej woli, cierpliwości i inicjatyw wiódł NRD. Jej dynamiczny społeczno-gospodarczy rozwój, jak też wzrost jej międzynarodowego rangi stały się jedną z podstawowych przesłanek historycznego zwrotu, jaki dokonał się w NRF za rządów kancelarza Brandta.

Zamieszczony na temach prasy kalendarz stosunków między NRD i NRF potwierdza przelomowe znaczenie w tym procesie układów między ZSRR i NRF oraz Polską i NRF. One to typy zielone światła dla całego łańcucha umów i porozumień, modelujących krok za krokiem kształt nowych stosunków między dwoma państwami niemieckimi, zgodny z polityczno-terytorialną rzeczywistością europejską. Dlatego zastuge zapoczątkowania dokonujących się pozytywnych przemian po obu stronach Łaby przypisać trzeba wytrwałym wysiłkom całej socjalistycznej wspólnoty, jej polityce pokojowej i odwołaniu europejskiego status quo.

Konsekwencja układu NRD-NRF będą znaczne, zarówno w skali bilateralnej, jak i ogólnoeuropejskiej. W jego ramach powstają możliwości wszechstronnego rozwoju stosunków między obu państwami niemieckimi, co nieosiągalne sprzyjać będzie dalszemu postępowi odprężeniowych nętrów w Europie.

Układ otwiera drogę NRD i NRF do ONZ, co zwiększy stopień uniwersalności tej organizacji. I wreszcie zwiastuje zwycięstwo racji, czego wyrazem jest wypracowane porozumienie, urealnienie szans zbliżającej się europejskiej konferencji bezpieczeństwa i współpracy, przetworzenia odprężeniowych perspektyw w trwałą jakość. (AR) J. R.



MONTAŻ samochodów ciężarowych w fabryce „MADARA“ w Szumenie, rozwijającej się przy współpracy z Czechosłowacją.

# Zakończenie wizyty przyjacieli

(Dokończenie ze str. 1)

ROZLEGAJĄ się dźwięki hymnów narodowych Polski i Bulgarii. E. Gierek w towarzystwie T. Ziwickiego dokonują przegląd kompanii honorowej Bułgarskiej Armii Ludowej. Następnie E. Gierek i P. Jaroszewicz żegnają się z Todorem Żiwkoffem i Stankiem Todorowem oraz z pozostałymi członkami kierownictwa partyjnego i państwowego IZS. E. Gierek żegna liczną zebrańców na lotnisku przedstawicieli mieszkańców bułgarskiej stolicy.

Po chwili samolot wzbija się w powietrze, udając się w drogę powrotną do Polski.

Tego samego dnia w godzinach wieczornych delegacja partyjno-rządowa powróciła do kraju.

DELEGACJA Komitetu Centralnego PZPR i rządu PRL zapożwiła delegację partyjno-rządową IZS z I sekretarzem Komitetu Centralnego IZS, przewodniczącym Rady Państwa IZS Todorom Żiwkoffem do zwołania oficjalnej wizyty w Polsce. Zaproszenie zostało przyjęte z zadowoleniem.

WE WSPÓLNYM oświadczeniu czytamy m. in., że decydujące znaczenie dla dalszego zacieśnienia stosunków między obu krajami mała wszechstronny rozwój i pogłębienie współpracy gospodarczej i naukowo-technicznej.

Oba kraje uzgodniły, że w dalszym rozwoju stosunków gospodarczych powinno się polozyc najwięcej wysiłków na specjalizację oraz kooperację produkcyjną i techniczną. W przemysle. Najważniejszym zadaniem w tym zakresie jest zwiększenie udziału dostaw, wynikających z specjalizacji i kooperacji produkcji we wzajemnych obrotach handlu zagranicznego do 25-30 procent w końcu następnego pięcioletnia. (PAP)

22 bm. w Helsinkach

# SPOTKANIE przygotowane do europejskiej konferencji w sprawie bezpieczeństwa i współpracy

HELSINKI PAP. W Ministerstwie Spraw Zagranicznych Finlandii odbyła się w sobotę konferencja prasowa, poświęcona wielostronnemu spotkaniu przygotowanemu do wielostronnej konferencji w sprawie bezpieczeństwa i współpracy.

Dyrektor Wydziału Politycznego MSZ M. Touvinen powiedział, że 29 listopada rząd fiński wysyłał do rządów 32 krajów europejskich oraz rządów Stanów Zjednoczonych i Kanady oficjalne zaproszenia na wielostronne spotkanie, które rozpocznie się w Helsinkach 22 listopada.

Zaproszenia zostały wysłane do rządów: Albanii, Austrii, Belgii, Bulgarii, Czechosłowacji, Danii, NRD, NRF, Cypru, Kanady, Grecji, Hiszpanii, Islandii, Irlandii, Holandii, Luksemburga, Liechtensteinu, Norwegii, Francji, Polski, Portugalii, Rumunii, Szwajcarii, Szwecji, Turcji, Watykanu, Węgier, Włoch, Wielkiej Brytanii, Malty, Stanów Zjednoczonych, Jugosławii i Związku Radzieckiego.

Na pytanie, czy wszystkie kraje zaproszone wezmą udział w spotkaniu, M. Touvinen oświadczył, że do tychczas nie otrzymał odpowiedzi od rządów: Albanii, Malty i Irlandii.

# L. Breżniew odwiedzi Węgry

MOSKWA PAP. Na zaproszenie Komitetu Centralnego WSPR i Rady Ministrów WRP, przybędzie w końcu listopada na Węgry z oficjalną wizytą przyjacieli partyjno-rządowa delegacja ZSRR z generalnym sekretarzem KC KPZR Leonidem Breżniewem.

# 1975 - Międzynarodowym Rokiem Kobiet

NOWY JORK PAP. Komitet Społeczny Zgromadzenia Ogólnego NZ zaleciłby rozstrzygnięcie proklamację rok 1975 - Międzynarodowym Rokiem Kobiet.

Ma on być poświęcony wzmocnieniu walki o zrównanie praw kobiet z mężczyznami.

# Rozwój kontaktów handlowych ZSRR - NRF

MOSKWA PAP. Wymiana handlowa między ZSRR a NRF rozwija się coraz bardziej - powiedział przedstawiciel Ministerstwa Handlu Zagranicznego ZSRR Władimir Simakow. Zaznaczył on, że przyczynia się do tego zawarte lat b. między rządami obu krajów długoterminowe porozumienie w sprawie handlu i współpracy gospodarczej.

W ub. roku Niemcy zachodnie znalazły się na pierwszym miejscu listy zachodnioeuropejskich partnerów handlowych Związku Radzieckiego. Obroty towarowe ZSRR - NRF osiągnęły wartość 666 mln rubli, tj. o ponad

120 mln rubli więcej niż w 1970 roku. Według opinii Simakowa, który kieruje oddziałem handlu z krajami europejskimi w radzieckim MHZ, istnieją ciałe duże możliwości rozwoju współpracy z NRF.

PRZEMAWIAJĄC w czasie uroczystości otwarcia w Moskwie stałego przedstawicielstwa zachodnio-niemieckiej firmy IWCA, Simakow wyraził nadzieję, że przyczyni się ona do rozwoju współpracy z radzieckimi organizacjami handlu zagranicznego. IWCA jest czwartą firmą zachodnio-niemiecką, posiadającą stałe przedstawicielstwo w Moskwie. Już od kilku lat współpracuje ona z ZSRR w rozbiuraniu niektórych gałęzi gospodarki, m. in. przemysłu samochodowego i tekstylnego.

HUMORESKA

Ojcowska rada

— SYNKU, twój wygląd mnie niepokoi!... Choć jesteś już inżynierem i mieszkaś osobno, ale dla mnie będziesz zawsze małym chłopczykiem... Zakończ się na pewno? Na amen, Nikogo w życiu tak nie kochałem jak ja... — Wiesz dlaczego tak się wyglądasz? Sama skóra i kości... — Data mi kosza... — Jak długo ją znasz?... — Jak długo? Wystarczy, że ci powiem, że zdążyłem jej już

wyśląc dwadzieścia trzy bukiety goździków... — Dlaczego dwadzieścia trzy? — Bo tyle było w kwaciarni... — A ona? — Zadnego znaku życia. — Ktoż jest romantyczna? — Napisz jej parę wierszy... — Wiersze?... Ha!... Napisalem trzy sonety, cztery piosenki, siedem wierszyków, i do tego rymowanych... — No i co? — Wszystko na nic. — No to może interesuje się muzyką? Zaspiewaj jej jakąś serenadę albo zaprosz do operetki...

O małżeństwie i rodzinie

NAJMLODSI NOWOŻENCY A RÓZDWO

W UKRAIŃSKIEJ SRR co drugi nowożeniec ma mniej niż 23 lata, a nowo zaślubiona mniej niż dwadzieścia. Większość z nich pobiera się z „miłości od pierwszego wejrzenia”, znajomości trwającej od kilku dni do paru miesięcy. Badania socjologiczne mówią jednak, że takie małżeństwa są najmniej udane i szybko kończą się rozwodem.

PAMIĘTAJCIE, ŻE MIESZKANIE NA WYSPIE!

W PRASIE brytyjskiej coraz częściej spotyka się apele o ograniczenie urodzeń. Demografowie obliczają, że gdyby utrzymał się obecny przyrost naturalny — w wysokości 250 tys. rocznie — w 2000 r. miasto połona dalsze 11 procent ziemi ornej. Warunki życia na przedłużonej wyspie staną się nie wypowiadanie ciężkie. Obliczono również, że w minionych dwadzieścia lat państwo wydało na opiekę nad niechcianymi (porzuconymi przez rodziców lub odebranymi im przez sąd) dziećmi 300 milionów funtów.

BRAK WODY WSKUTEK... WIELODZIETNOŚCI

USA też należą do krajów obawiających się dalszego szybkiego wzrostu liczby mieszkańców. Amerykańska Komisja Federalna badająca skutki powojennego wyluz urodzeń, ogłosiła ostatnio memoriał ostrzegawczy. Czytamy w nim m. in., że w przypadku utrzymania się przyrostu naturalnego w obecnej wysokości, w 2000 r. co najmniej połowa kraju cierpieć będzie na brak dostatecznej ilości wody. Nawet jeśli przetrwa rodzina ograniczy się w przyszłości do posiadania dwójki dzieci, za 28 lat niedostatek wody odczuwać będzie trzecia część terytorium USA. (1)

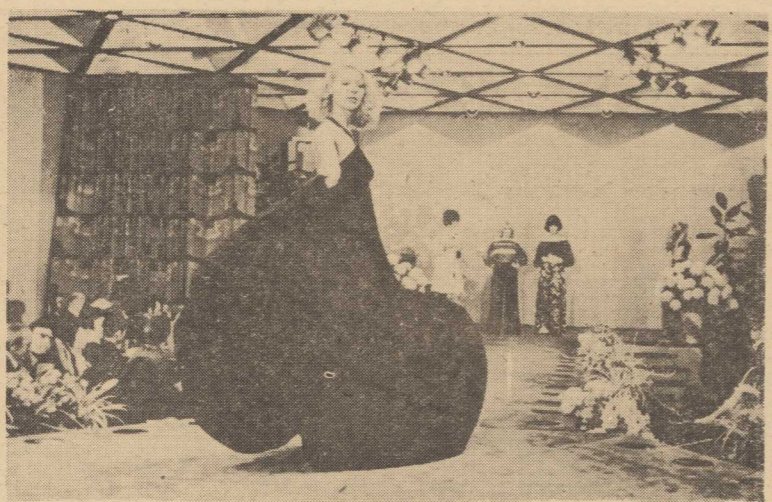
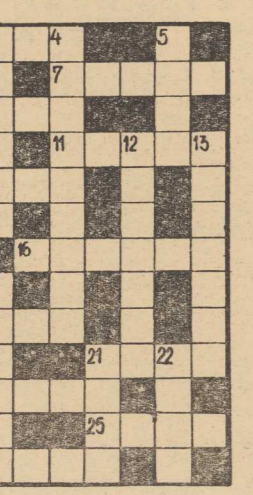
— Wszystko już było... Od dziesiątej wieczór do ósmej rano stałem z elektryczną gitarą, akumulatorem i wzmacniaczem. Spiewałem w mroź i w deszcz, wieczorem i rano... wiośnią i latem... — Posłuchaj synku... Czy ona ma telefon? — Tak. — Zadzwonił do niej. Powieź jej, że czekasz do ósmej wieczorem, że masz nowe nagrania magnetofonowe i zbiór znaczków, oraz że zachowała się u ciebie butelka świetnej sherry-brandy. Powieź jej także, że by nie zapomiała wziąć ze sobą pidżamy i szczoteczki do zębów... — Ależ tato! Oszalała czy co? Co ty mi radzisz?... — Spróbuj synku, spróbuj!...

— To ty synku? Dlaczego dzwonisz do mnie tak wczesną porą? — Wiesz, tato. Moje narzeczone, tato. Może nawet za późno. — Co się stało? — Ona nie chce opuścić mego mieszkania... — Tlum. i oprac. Zuzanna NIEWIAROWSKA

— Nie jest prawdą, że przedkładam piosenkę milosną nad inne. Lubie po prostu ładne, liryczne i melodyjne piosenki, takie które odpowiadają moim możliwościom głosowym i mojej emocjonalności. Zresztą sądzę, że publiczność w pełni się ze mną zgadza. — POPULARNOŚĆ ma swoje przyręcznie bardo? — I TO BARDZO DUŻO. Otrzymuje tysiące listów, serdecznych, czasami śmiesznych. Piszą do mnie ludzie różnego wieku i zawodów. W niektórych listach zawarte są... małżeńskie propozycje. Zupełnie obcy ludzie kłaniają mi się na ulicy, uśmiechają się do mnie. To jest najprzyjemniejszą częścią popularności piosenkarza. — JAK PANI WIDZI przyszłość piosenki bułgarskiej? — JESTEM przekonana, że klucz do osiągnięcia większego poziomu naszej piosenki estradowej leży we współpracy z wielkimi poetami, muzykami-kompozytorami i wykonawcami piosenek estradowej. Robi się wiele w tym kierunku ale — mogę to śmiało powiedzieć — jest tu jeszcze wiele do zrobienia. Rozm. I. WYŁOWA

Krzyżówka nr 44

Poziomo: 2. Stany przedstawiciel państwa za granicą, 6. Miara objętości, 7. Pierwotnik z graminy korzeniowej, 8. Rozpuszczalny w wodzie, 11. Jedna z głównych wiosek, 14. Gruba gałąź, 15. Grecka bogini księżycy, 16. Wskazówka zegara słonecznego, 18. Wyspa w zachodniej części Baltyku, 19. Odłam wyznawców w obrębie danej religii, 21. Niechęć, pretensja, 23. Kwiat balikonowy, 24. Skoczny czeski taniec, 25. Część roweru, 26. Zbrocze nasypu. Pionowo: 1. Przesłanka poetowa, 2. Legendarny władca Krakowa, 3. Jedwabna lub bawełniana tkanina z polskimi, 4. Popularny cukierek, 5. Lewy dopływ Warty, 9. Brat Piętki, 10. Pismo obiegowe, 12. Poeta uważany za głównego przedstawiciela polskiego symbolizmu (1878-1937), 13. Rozległy, płaski obszar, 14. Największy instrument symfoniczny, 17. Banda, gromada, 20. Twórcza bajki greckiej, 21. Stołeczka



LINEJ KWATU, egzotycznego stworzyciela w płomiennym czerwonym kolorze ma ta sukienka, która była jednym z 500 modeli zademonstrowanych na Międzynarodowym Pokazie Sukien w Düsseldorfie (NRF). Brało w nim udział wielu wystawców z 21 krajów. (CAF — UPI)

MIKROBAEDEKER SZCZECIŃSKI

Temat salonowy

ZANOSI SIĘ NA TO, że jeszcze przed przejściem na zuchowca emerytura lub — co nie dał Bóg — na rentę inwalidzką, będzie miał prawo pospacerować w salonie miasta Szczecina. A wyznacznym szczytem, iż zaczął się tracić nadzieję. Historia okazała się bowiem być wyjątkowo nielaska wam dla naszych wielkomiejskich ambicji i to już od chwili, kiedy — jakże grzecznie i cichutko — osmielił się zrzucić je po raz pierwszy. Młodzieży tudzież

Rekord piosenkarza

NAZWISKO 25-letniego japońskiego piosenkarza Osami Semiyoshi nie było raczej znane szerzej publiczności. Wreszcie jednak udało mu się zdobyć upragnioną popularność. Osami ustanowił rekord w swoim maratonie: śpiewał bez przerwy dwa dni i dwie noce, a dokładniej — 48 godzin i 21 minut.

Mąż modny

W BACZADZKIM kalifie Harun-Ab-Raszidzie opowiada się, że w drugie incognito po swoim państwie spakował się w podróż i wyruszył bez zastrzeżeń szczęśliwy. Przysięgnie on troskami władcy poprosił biedaka, żeby mu podarował swoją „szczęśliwą” koszulę. — Niestety, nie mam w ogóle koszuli — odpowiedział niedzard. — Zamedydy płynę moral, że do broby nie dale szczęścia. Każdy natomiast mężczyzna może powiedzieć, jak fatalnie człowiek czuje się w krepującym ganczu i twardym cywilnej koszuli. Dlatego zrobił, jakier różne goły i sweterzy koszulki zastępuje, noszone bez krawata i krawaty. Jednak koszula nie dała za wygraną i właśnie próbuje się zrehabilitować, zmieniając swój fason i gatunek tkaniny. — Też jesieni i zimy najmłodniejsza jest koszula flanelowa, noszona bez krawata, w dodatku z odpiętym górnym guzikiem, również gdy się

Mąż modny

Indziej akto baczny i nieuprzedzonym okiem obserwuje szcześcińskie osiedla, szcześcińskie ulice, szcześcińskie sklepy i szcześcińskie tramwaje — i nas, bez różnicy płci i wieku na tych osiedlach i ulicach, w sklepach i w tramwajach... Nie będzie straszak wielkomiejskiego savoir-vivre'u (choćbyż kto wie, czy nie warto by czegoś takiego drukować w „Kurierze” w odcinkach?), powiem tylko, że — o cenach cenaję generalnie — jesteśmy raczej w lesie, lub co najwyżej w podmiejskich opłotkach. W tym sensie mury rosna szybciej od ludzi.

Mąż modny

W BACZADZKIM kalifie Harun-Ab-Raszidzie opowiada się, że w drugie incognito po swoim państwie spakował się w podróż i wyruszył bez zastrzeżeń szczęśliwy. Przysięgnie on troskami władcy poprosił biedaka, żeby mu podarował swoją „szczęśliwą” koszulę. — Niestety, nie mam w ogóle koszuli — odpowiedział niedzard. — Zamedydy płynę moral, że do broby nie dale szczęścia. Każdy natomiast mężczyzna może powiedzieć, jak fatalnie człowiek czuje się w krepującym ganczu i twardym cywilnej koszuli. Dlatego zrobił, jakier różne goły i sweterzy koszulki zastępuje, noszone bez krawata i krawaty. Jednak koszula nie dała za wygraną i właśnie próbuje się zrehabilitować, zmieniając swój fason i gatunek tkaniny. — Też jesieni i zimy najmłodniejsza jest koszula flanelowa, noszona bez krawata, w dodatku z odpiętym górnym guzikiem, również gdy się

Ile na walce z rakiem?

PREMIER brytyjski Heath zlecił zespołowi ekspertów zbadać, jak wielkie dodatkowe sumy należałoby przeznaczyć, aby walka z chorobami nowotworowymi w Wielkiej Brytanii przyniosła lepsze rezultaty. W tej chwili bowiem co roku notuje się tutaj 180 tysięcy nowych zachorowań na raka i 100-110 tysięcy zgonów, to znaczy, że za co piąty Brytyjczyk umiera na chorobę z onkologią. W Wielkiej Brytanii przeznacza się ostatnio na walkę z rakiem 100-110 tysięcy zgonów, to znaczy, że za co piąty Brytyjczyk umiera na chorobę z onkologią. W Wielkiej Brytanii przeznacza się ostatnio na walkę z rakiem 100-110 tysięcy zgonów, to znaczy, że za co piąty Brytyjczyk umiera na chorobę z onkologią.

Mówi najpopularniejsza piosenkarka Bułgarii Nie nęci mnie latwy sukces

— BYC najpopularniejszą piosenkarką w kraju to nie tylko przyjemność ale i pewne obowiązki? — pytam Lili Iwanow, najpopularniejszą piosenkarkę Bułgarii. — ZAWSZE zdawałam sobie sprawę z tego, że piosenkarka estradowa najłatwiej zdobywa popularyzność, śpiewając znów, wyławianą już uprzednio piosenką, taką, którą każdy słyszał i nuci rano w łazience. Jeżeli za



To jest to!

NIE CHCIAŁBYM nikogo martwić, lecz z informacją lokalnej prasy wynika że program II TVP nieuchronnie podlegnie dostatek środków technologicznych stosowane w Wielkiej Brytanii i innych krajach od dłuższego czasu. W środowiskach lekarskich wywołano bowiem obawy, że dłużej gotowe stosowanie tych środków może powodować u kobiet nowotworowe zmiany. Dość rodzajów tych środków badano przez kilka lat i właśnie teraz podjęto je do użycia. MAREK SOWA

DWA LYKI EKONOMIKI Precz z odciskami!

OD LAT KILKUNASTU jak Polka długa i szeroka niesie się ten rozpalający okrzyk, aby przyspieszyć Wyrodo, nie uciekając i nie robiąc odcisków obuwia, to jedno z marzeń rodaków, które jakoś nie może doczekać się realizacji. Wygląda jednak na to, że nie my jedni mamy takie kłopoty. Oto w Krakowie na temat zdrowotności obuwia obradowało Międzynarodowe Sympozjum. Słowo specjalistów z całego świata spotkał się, by rzucić na taki pozornie mało skomplikowany temat — coś w

Rekord piosenkarza

NAZWISKO 25-letniego japońskiego piosenkarza Osami Semiyoshi nie było raczej znane szerzej publiczności. Wreszcie jednak udało mu się zdobyć upragnioną popularność. Osami ustanowił rekord w swoim maratonie: śpiewał bez przerwy dwa dni i dwie noce, a dokładniej — 48 godzin i 21 minut.

Mąż modny

W BACZADZKIM kalifie Harun-Ab-Raszidzie opowiada się, że w drugie incognito po swoim państwie spakował się w podróż i wyruszył bez zastrzeżeń szczęśliwy. Przysięgnie on troskami władcy poprosił biedaka, żeby mu podarował swoją „szczęśliwą” koszulę. — Niestety, nie mam w ogóle koszuli — odpowiedział niedzard. — Zamedydy płynę moral, że do broby nie dale szczęścia. Każdy natomiast mężczyzna może powiedzieć, jak fatalnie człowiek czuje się w krepującym ganczu i twardym cywilnej koszuli. Dlatego zrobił, jakier różne goły i sweterzy koszulki zastępuje, noszone bez krawata i krawaty. Jednak koszula nie dała za wygraną i właśnie próbuje się zrehabilitować, zmieniając swój fason i gatunek tkaniny. — Też jesieni i zimy najmłodniejsza jest koszula flanelowa, noszona bez krawata, w dodatku z odpiętym górnym guzikiem, również gdy się

Mąż modny

Indziej akto baczny i nieuprzedzonym okiem obserwuje szcześcińskie osiedla, szcześcińskie ulice, szcześcińskie sklepy i szcześcińskie tramwaje — i nas, bez różnicy płci i wieku na tych osiedlach i ulicach, w sklepach i w tramwajach... Nie będzie straszak wielkomiejskiego savoir-vivre'u (choćbyż kto wie, czy nie warto by czegoś takiego drukować w „Kurierze” w odcinkach?), powiem tylko, że — o cenach cenaję generalnie — jesteśmy raczej w lesie, lub co najwyżej w podmiejskich opłotkach. W tym sensie mury rosna szybciej od ludzi.



Tyt. oryginału: „FEAR IS THE KEY” — tłumaczył: Mieczysław DERBIEN

Wyskoczyłem z chevroleta pociągając za sobą dziewczynę. Bus samochodowy był wielki, trzeci, natomiast był małym sportowym wozem. W stacyjkach nie było kluczy, właściciel sportowego samochodu, tak jak zrzucił większość kierowców, pozostawił drugi klucz w skrytce na desce rozdzielczej. Kluczyk znajdował się pod rękawiczkami. Mogłem pozostawić chevrolet na tym parkingu. Byłby to jednak nierozważny krok. Tak długo będą bezpieczny, jak długo będą go szukać nie zwracając uwagi na pospolitych złodziei samochodów. Gdyby znaleźli chevrolet na parkingu, cała zamiana na nic by mi się nie przydała. Na ulicach było pustko. Nie zastanawiałem się ani przez chwilę. Skryłem w pierzuch aleję, po której obydwoje stronał stały wille. Zauważyłem, otwarty garaż. Wjechałem do niego. Zgasłem silnik i zamknąłem za sobą drzwi. Kiedy po trzech minutach wyszliśmy z garażu nie zwracaliśmy już na siebie takiej uwagi. Przypadkiem sprawiłem, że młoda dziewczyna nosiła zieloną bluzkę z krótkimi rękawami, dosłownie w tym samym odcieniu, co moje ubranie. Ten szczegół powtarzany był raz po raz w komunikatach radiowych. Lubie po prostu ładne, liryczne i melodyjne piosenki, takie które odpowiadają moim możliwościom głosowym i mojej emocjonalności. Zresztą sądzę, że publiczność w pełni się ze mną zgadza. — POPULARNOŚĆ ma swoje przyręcznie bardo? — I TO BARDZO DUŻO. Otrzymuje tysiące listów, serdecznych, czasami śmiesznych. Piszą do mnie ludzie różnego wieku i zawodów. W niektórych listach zawarte są... małżeńskie propozycje. Zupełnie obcy ludzie kłaniają mi się na ulicy, uśmiechają się do mnie. To jest najprzyjemniejszą częścią popularności piosenkarza. — JAK PANI WIDZI przyszłość piosenki bułgarskiej? — JESTEM przekonana, że klucz do osiągnięcia większego poziomu naszej piosenki estradowej leży we współpracy z wielkimi poetami, muzykami-kompozytorami i wykonawcami piosenek estradowej. Robi się wiele w tym kierunku ale — mogę to śmiało powiedzieć — jest tu jeszcze wiele do zrobienia. Rozm. I. WYŁOWA

Mięso z... makulatury?

ZESPÓŁ angielskich naukowców opracował ostatnio — jak donosi o tym czasopismo „Birmingham Post” — oryginalna technologia wykorzystania makulatury na pokarm dla świń. Polega ona na dodaniu do celulozy otrzymanej z makulatury związków azotowych i przyrobieciu tak otrzymanej masy przez odpowiednie szczyby bakterijne. Czy będzie to smaczniejsze mięso, a otrzymane z nich mięso — ludziom, na razie nie wiadomo... (AR-WEZ)

Mięso z... makulatury?

ZESPÓŁ angielskich naukowców opracował ostatnio — jak donosi o tym czasopismo „Birmingham Post” — oryginalna technologia wykorzystania makulatury na pokarm dla świń. Polega ona na dodaniu do celulozy otrzymanej z makulatury związków azotowych i przyrobieciu tak otrzymanej masy przez odpowiednie szczyby bakterijne. Czy będzie to smaczniejsze mięso, a otrzymane z nich mięso — ludziom, na razie nie wiadomo... (AR-WEZ)

Mięso z... makulatury?

ZESPÓŁ angielskich naukowców opracował ostatnio — jak donosi o tym czasopismo „Birmingham Post” — oryginalna technologia wykorzystania makulatury na pokarm dla świń. Polega ona na dodaniu do celulozy otrzymanej z makulatury związków azotowych i przyrobieciu tak otrzymanej masy przez odpowiednie szczyby bakterijne. Czy będzie to smaczniejsze mięso, a otrzymane z nich mięso — ludziom, na razie nie wiadomo... (AR-WEZ)

Mięso z... makulatury?

ZESPÓŁ angielskich naukowców opracował ostatnio — jak donosi o tym czasopismo „Birmingham Post” — oryginalna technologia wykorzystania makulatury na pokarm dla świń. Polega ona na dodaniu do celulozy otrzymanej z makulatury związków azotowych i przyrobieciu tak otrzymanej masy przez odpowiednie szczyby bakterijne. Czy będzie to smaczniejsze mięso, a otrzymane z nich mięso — ludziom, na razie nie wiadomo... (AR-WEZ)



— LUDZIE, ile razy mam powtarzać, że to nie kamera telewizyjna tylko teodoliti!

## Na warszawskim parkiecie

# Trema odebrała Pogoni wiarę we własne siły

KOSZYKARZE szczecińskiej Pogoni zmierzili się w sobotę na parkiecie stołecznej Akademii Wychowania Fizycznego z drużyną warszawskiego AZS. Meczu zakończył się zwycięstwem akademików 95:58 (41:29).

### Przełożono obrady Podkomitetu d/s Kultury Fizycznej

W PIĄTEK w gmachu WKFFiF odbyło się posiedzenie Podkomitetu d/s Kultury Fizycznej poświęcone analizie rozwoju sportu szkolnego w świetle działalności zarządów Powiatowych i Zarządu Okręgowego SZS. Niestety, w trakcie dyskusji okazało się, że materiały przedstawione przez Zarząd Okręgowy Szkolnego Związku Sportowego były niepełne. W tej sytuacji zobowiązano ZO SZS do ponownego opracowania materiałów i przełożono obrady na termin późniejszy. (4)

### Dzisiaj w południe

## Pogoń-ROW

PO 2-TYGODNIOWEJ przerwie kibice piłkarzy znowu zobaczą jedenastkę Pogoni, tym razem w pojedynku z ROW. Dzisiejszy mecz — przedostatnie spotkanie portowców w rundzie jesiennej — rozpocznie się o godz. 13.

Drużyna szczecińska jest dobrze przygotowana do tego pojedynku. Poza Boguszewiczem, który ma nogę w gipsie, pozostali piłkarze są zdrowi. Trener E. Ziętara będzie mógł wystawić najlepszy skład. W obzwo portowców panuje dobry nastrój — liczy się na zdobycie dwóch punktów. Zadanie jest trudne. ROW bowiem także potrzebuje punktów i niewątpliwie będzie dążył do remisu. Zanosi się na to, że dzisiejszy mecz będzie pojedynkiem defensywnym z Rybnika z napadem Pogoni.

Jak zwykle w takich meczach drużyna gospodarzy liczy na doping, oczywiście sportowy. Niestety, na naszych boiskach coraz częściej pojawiają się ludzie, którzy nie potrafili zachowywać się kulturalnie. Z trybun nieraz padają wulgarnie słowa. Ostatnio na stadionie Pogoni pojawili się także „pirotechnicy”, z rakietami. Zbyt to niebezpieczna zabawa, aby ją tolerowano. (r)

**POGON:** Słomiński (27), Waniorok (19), Koś (6), Kazmierczak (3), Krasoń (2), Czerwiński (2), Rosiak (4), Krawczyński (4), Balczewski (4), Luksza (4).

**AZS:** Opala (29), Oleszkiewicz (20), Calka (19), Kalinowski (17), Morysiński (9), Palewski (8), Pietruszak (2), Kapusiński (2), Sidorski (4).

**WYSTĘPU** beniaminka koszykarskiej ekstraklasy oczekiwano w Warszawie z dużym zainteresowaniem. Zwycięstwo Pogoni nad Resovią sprawiło, że w zespole akademików wyzawało się duże napięcie. Kibice natomiast liczyli na ciekawą i emocjonującą widowisko.

Rzeczywistość okazała się jednak inna. AZS, mimo iż grał na nie najlepszym poziomie, odniósł zwycięstwo bez większego trudu. Pogoń zaprezentowała się bowiem w stolicy bardzo miernie. Sobotni mecz był najsłabszym występem szczecinian w I lidze.

Nasza drużyna jedynie przez pierwszych 13 minut potrafiła nawiązać równorzędą walkę z akademikami. Później trema odebrała Pogoni wiarę we własne siły. W szeregu portowców wkraśli się chaos. Poczynania szczecinian stały się żywiołowe i nieprzemysłane. Gospodarze bez trudu więc rozbijali wszelkie ataki szczecinian. Nasi zawodnicy zaczęli też nagminnie podwalać. Nieporadnie interweniowali również w obronie, co wyraźnie ułatwiało akademikom zdobywanie punktów.

W sumie sobotni mecz stał na słabym poziomie. Był wulgiem mała emocjonującym. Swoje wysokie zwycięstwo gospodarze więcej zawdzięczają

niedolności Pogoni, niż własnym umiejętnościom.

Dzisiaj oba zespoły rozegrają pojedynek rewanżowy.

Sobotnia porażka nie zalamala jednak szczecińskiej drużyny, która zamierza w niedziele z siebie wszystko, by potwierdzić, że poprzednio używane zwycięstwa nie były dziełem przypadku. (Jagr)

## Czarni grać, Arkonia gola!

# Gwardziści wygrali szczecińskie derby

MIMO przenikliwego zimna sporo sympatyków piłki nożnej przybyło wczoraj na stadion przy ul. Szopena by zobaczyć bezpośredni pojedynek dwóch naszych III ligowców Czarnych i Arkonii. Szczecińskie derby zakończyły się zwycięstwem gwardzistów 1:0 (0:0). Jedyną bramkę z rzutu karnego uzyskał Kudła.

**Czarni:** Kornet, Różański, Borowiak, Borejszo, Stefanik, Lasowski, Skalski, Lech, Mikuliczyn (Jablonowski od 73 min.), Kuniszewski, Gregorczewicz (Noga od 30 min.).

**Arkonia:** H. Kluczyk, Krystyniak, Gradek, Gogacz, Janocha, Łęzak, Kollarczyk (Olejnik od 78 min.), Piłsniak, Kwiatkowski, Tusiński, Kudła.

## R. Żmurko srebrnym medalistą

Z BUDAPESZTU powróciła ekipa duduków uczestnicząca w rozegranych w tym mieście mistrzostwach KDL pionów gwardyjskich. Piękny sukces odniósł tam reprezentant szczecińskiej Arkonii, Ryszard Żmurko, który wywalczył srebrny medal w wadze ciężkiej.

## Polewiak trzeci w „Grand Prix” Jeleniej Góry

TRZECIA serię kolarskich zawodów przejazdowych o „Grand Prix” Jeleniej Góry wygrał wicemistrz świata w tej konkurencji Czechosłowak Fischer wyprzedzając o 27 sekund Labusa (Dołnoślązak Jelenia Góra) i o 39 sek. Polewiaka (Gryf Szczecin).

W klasyfikacji po trzech wyścigach prowadzi Labus.

Zawody rozgrywane w ciężkich warunkach atmosferycznych — padał deszcz i było zimno. Trasa była bagnista i odcinkami twardego szybkiego przebiegania. Wystartowało 31 zawodników, a zwyciężył ukończył 20 kolarzy.

Wczorajsze spotkanie przypominało do złudzenia przyjacielski pojedynek i gdyby nie częste faule, chwilaми wręcz złośliwe, można by pomyśleć, że to mecz kontrolny, w którym wynik nie odgrywa żadnej roli. Oba zespoły grały wolno i niezbyt uważnie. Czarni wzmocniona defensywa, atakując z kontrwyprawami, Arkonia natomiast całą swą uwagę skupiała na grze w środku boiska. Nic też dziwnego, że do przerwy właściwie nie ciekawego nie działo się na boisku. Po zmianie stron mecz nieco się ożywił. Gwardziści zaczęli bardziej zdecydowanie atakować i stworzyli kilka groźnych sytuacji pod bramką Korneta. Po jednym z takich ataków Kwiatkowski został sfaulowany na polu karnym i arbitry P. Maćkowski z Poznania podłożył kartę karnej, którą pewnie ogłuszkował Kudła. Strata bramki podwarła nieco zespół gospodarzy do walki, niestety w zespole spóździeliów zabrakło skutecznego strzelca, który mógłby zmienić rezultat spotkania.

W sumie mecz stał na słabym poziomie. Arkonia okazała się zespołem lepszym technicznie nie unikając jednak tego wykorzystania. Czarni zagraли na swym normalnym poziomie i przy odrobnie szczucia mogliby zremisować z wiceliderem tabeli. (d)

Pierwszym problemem do rozwiązania będzie dojazd do rejonu działania wyprawy, do miejscowości Qasi Deh, leżącej w głębi doliny rzeki Pindus, to tzw. worki wuchajskim. Wg jednych źródeł rejon ten w okresie zimowym odcięty jest od świata, wg innych istnieje możliwość dojazdu. Czy możliwe będzie dotrzeć pod Noszak? Nie przeczę, nie wiadomo o intensywności opadów ani o grubości pokrywy śnieżnej. Jak niskie temperatury panują w tym okresie w górach?

Jeszcze długo można byłoby stawiać znaki zapytania. Odpowiedź otrzymamy dopiero po przybyciu na miejsce. Będzie to pod każdym względem wyprawą pionierską. Uwierzyć ją chcemy pierwszym w historii światowego alpinizmu wejściem zimowym na szczyt siedmiotyściennej, otwierając tym samym nowy rozdział w jego dziejach.

Tadeusz PIOTROWSKI



**AFISZ** zapowiadający zimową olimpiadę w Denver prezentowany przez trzech studentów w USA Norwegów, będzie już tylko pamiątką i gratką dla kolekcjonerów. Jak wiadomo mieszkańcy Denver wyposażyli się przeciwko organizowaniu tym mieście olimpiady w 1976 roku. (CAF-AP—teletext)

### Zamiast sprawozdania

## Dziewczęta, czy chcecie uprawiać sport?

SMUTNA minę miał trener S. Pienciewicz oglądając wczorajszego pojedynek swoich podopiecznych z in-belskim AZS. Trudno zrzęzić się dziwić, refleksi było sporo. Można nauczyć koszykarki prawidłowego i skutecznego rzutu. Można wy-trenować szybkość i wytrzymałość. Potrzebny jest jednak jeden warunek. Zmudna praca na treningach. Tymczasem oglądając dzion-niki zajęć sekcji koszykarskiej SKS Czarni na patkach można śmiało powiedzieć, na których obecnych było 9 dziewcząt! Z taką liczbą zawodniczek nie tylko trudno ćwiczyć jak-lekkość wariaty techniczne, ale wręcz niemożliwe jest wprowadzenie fragmentów gry — podstawy naukowo-technicznej. Nikt nie frekwencje na zajęciach, to jednak tylko jeden kłopot. Naszym koszykar-łom nie tylko brak jest zapadu do gry, ale także chęci do gry. Wyt-stępujące wczoraj na parkiecie dziewczęta robiły wrażenie zmudnych i zdziwionych, że ktoś wymaga od nich jakiegoś wysiłku. Po-ny na taką zwykłą w spor-towym języku określa się de-licatnie brakiem woli walki. Do wczorajszym występie trzeba je-nak użyć określenia bardziej ade-kwata. Po prostu brak ambicji. Podstawowej cechy każdego spor-towca, bez której nie ma co mar-zyć o sukcesach.

Koszykarki szczecińskie należą do najmłodszych zespołów w I lidze. Drugim takim charakterystycznym zespołem jest zespół z Łodzi. Wobec tego, że dziewczęta nie chcą uprawiać sportu, to nie ma co mówić o sukcesach.

Pierwszy pojedynek przed własną publicznością koszykarki Czarnych zagrały z AZS Lublin 62:72 (27:28).

## Szczypiornicy Śląska „za burta” Pucharu Europy

W ROZEGRANYM wczoraj w Wołocławku meczu o Puchar Europy, Śląsk Wołocławek wygrał z mistrzem Norwegii — Oppsal Oslo 14:10 (9:5). Wroclawianie nie tylko zwyciężyli odpadli jednak z dalszych rozgrywek Pucharu Europy, ponieważ w pierwszym meczu w Oslo przegrali 11:16.

## GONZALES mistrzem świata wagi lekkiej

W LOS ANGELES odbyła się walka bokserów zawodowych o tytuł mistrza świata wagi lekkiej. Broniency tytułu Chango Carrama (Meksyk) przegrał w 13 rundzie przez k.o. z Rodolfo Gonzalesem (USA).

### IMPREZY SPORTOWE

**GODZ. 9** — świetlica szachowa ul. 5 Lipca — indywidualne szachy me mistrzostwa okręgu w grze blyskawicznej.

**GODZ. 10** — stadion przy ul. Kordeckiego — lekkoatletyczne korespondencyjne mistrzostwa Polski klubów uczelnianych.

**GODZ. 10** — hala WDS — mecz koszykarski o mistrzostwo II ligi Czarni — AZS Lublin.

**GODZ. 11** — stadion Pogoni — mecz piłki nożnej o mistrzostwo I ligi Pogon — ROW Rybnik.

**GODZ. 14** — stadion w Łasku Arkonia — mecz piłki nożnej o mistrzostwo ligi okręgowej Arkonia II — Flota.

## Polscy alpinści przygotowują się do bardzo trudnej próby

### W styczniu zimowa wyprawa w Hindukusz

W OKRESIE zimowym wysokie góry, sięgające suwymi wierzchołkami ponad 7 000 m, do tej pory odzwierciedlały brońmi się przed inwazją alpinistów. Nieuchronnie nadchodzi jednak chwila kiedy oświetlona zimową ciszą gór zdoła ekspedycje alpinistyczne. Jest to prawidłowość wynikająca z tendencji rozwojowej alpinizmu woskociekowego. Chcąc zostać pionierem w tej dziedzinie trzeba niezwłocznie podjąć działalność, żeby nie dać się wyprzedzić innym.

WYCHODZAC naprzeciw tym zjawiskom, Polski Klub Wysokogórski wysłał na początku stycznia 1973 r. pierwszą zimową wyprawę w Hindukusz Afgański. Pod kierownictwem Andrzeja Zawady wyjedzie 10-osobowa ekipa, która stawia sobie za cel wejście na Noszak (7 492 m). Stoi przed nami niezmiernie trudne i skomplikowane za-

danie o wielu niewiadomych. Znany jest tylko cel jaki sobie wytknęliśmy — Noszak.

W ŚWIATOWEJ literaturze geograficzno-alpinistycznej brakuje jakiegokolwiek opracowania charakterystycznych złożeń problematycznych teologiczno-klimatyczną tego rejonu w okresie zimowym. Jak do tychczas jest to terra incognita. Pierwszym problemem do rozwiązania będzie dojazd do rejonu działania wyprawy, do miejscowości Qasi Deh, leżącej w głębi doliny rzeki Pindus, to tzw. worki wuchajskim. Wg jednych źródeł rejon ten w okresie zimowym odcięty jest od świata, wg innych istnieje możliwość dojazdu. Czy możliwe będzie dotrzeć pod Noszak? Nie przeczę, nie wiadomo o intensywności opadów ani o grubości pokrywy śnieżnej. Jak niskie temperatury panują w tym okresie w górach?

Jeszcze długo można byłoby stawiać znaki zapytania. Odpowiedź otrzymamy dopiero po przybyciu na miejsce. Będzie to pod każdym względem wyprawą pionierską. Uwierzyć ją chcemy pierwszym w historii światowego alpinizmu wejściem zimowym na szczyt siedmiotyściennej, otwierając tym samym nowy rozdział w jego dziejach.

Tadeusz PIOTROWSKI

OD WIELU już lat ekspansja sportowa w alpinizmie kieruje się w stronę sezonu zimowego. Bardzo wyraźnie widać to na przykładzie Alp, stanowiących kolebkę i główną arenę międzynarodowego alpinizmu. Przejścia sportowe dokonywane w okresie zimowym kalendaryzują mają znacznie większy ciężar gatunkowy i ceni się je szczególnie wysoko. Zima jest naturalnym selekcjonerem war tości i wyznacznikiem klasy sportowej alpinistów. Jeśli w sezonie letnim w maszywie Mont Blanc wspina się kilka tysięcy osób, to zimą robi to nie więcej niż 20—30 alpinistów. Pozostają sami najlepsi. Jednym z nich są w stanie odstraszyć zwie lokrońione trudności czchające na drodze do sukcesu.

Polscy alpinści od wielu już lat znajdują się w europejskiej czołówce „zimowców”, z powodzeniem dotrzymując kroku wspinaczom z krajów alpejskich. Co roku w kronikach alpejskich na czołowych miejscach odnotowuje się przejścia zimowe polskich zespołów, a pierwsze zimowe przejścia Wiel

kiego Filara Narożnego Mont Blanc zaliczone zostało do jednego z najwspanialszych przejść w historii alpinizmu.

W OKRESIE zimowym wysokie góry, sięgające suwymi wierzchołkami ponad 7 000 m, do tej pory odzwierciedlały brońmi się przed inwazją alpinistów. Nieuchronnie nadchodzi jednak chwila kiedy oświetlona zimową ciszą gór zdoła ekspedycje alpinistyczne. Jest to prawidłowość wynikająca z tendencji rozwojowej alpinizmu woskociekowego. Chcąc zostać pionierem w tej dziedzinie trzeba niezwłocznie podjąć działalność, żeby nie dać się wyprzedzić innym.

NIEDZIELA  
12 LISTOPADA

DZIS: Witolda  
JUTRO: Mikolaja

POGODA

ZACHMURZENIE umiar-  
kowane, temp. do 8 st.  
Wiatry słabe, południowo-  
zachodnie.

DZIS zachód słońca - godz.  
16.12, JUTRO wschód słońca -  
godz. 7.31.

TEATR

POLSKI - „Jan Maciej Karol Wsielek  
mek” g. 19.30; WSPÓLZECZNY -  
„Requies z wodevilu” g. 19.30; ZA-  
MEK - „Sen nocny letni” g. 10; MU-  
ZYCZNY - „Kraakowacy i Gorale”  
g. 16; PLECIGUGA - „Marcepolanie  
małster kłepka” g. 11; „Czarny koń  
Tryglawa” g. 16.

KINA

DELFIN (tel. 458-78) „Polonez Ognia-  
skiego g. 13, 15.30, 18 - radz. od lat 11  
panoram; poniedziałek: „Czas umie-  
riań” g. 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 -  
Fr. od lat 13; KOSMOS (tel. 355-09)  
„Wujaszek Wania” g. 9, 11.15, 13.30,  
16, 18.30, 21 - radz. od lat 16; ponie-  
dzialek: „Znikający punkt” g. 9, 11.15,  
13.30, 16, 18.30, 21 - ang. od lat 18;  
COLLOSEUM (tel. 453-81) „Siergiej  
Ipu” g. 16, 18.30, 21 - rumu. od lat  
16; poniedziałek: g. 9, 11.15, 13.30,  
16, 21 „Anna Karenina” g. 19.30 -  
radz. od lat 16; poniedziałek: „Rajski  
(tel. 733-35) „Solaris” g. 11, 14, 17, 20  
radz. - od lat 16 - panoram. cz. I  
II; poniedziałek: „Anna tysiąc  
dnia” g. 11, 14, 17, 20 - ang. od lat  
16 - panoram.; POLONIA (tel. 213-24)  
„12 krzeseł” g. 13, 15.30, 18 - radz.  
od lat 11; „Los człowieka” g. 20.30 -  
radz. od lat 16; poniedziałek: „Był so-  
bie jaidek” g. 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30  
- USA od lat 16 - panoram.; PIONIER  
(tel. 455-08) „Najazd Czarnego  
Księcia” g. 13, 15.30, 18, 20.30  
11; „Siedem dziewcząt kapitana Zbru-  
jewa” g. 17, 19 - radz. od lat 14;  
„Anna Karenina” g. 21 - radz. od lat 16  
- panoram.; II: SZMARAGDOWA  
(tęcza) g. 10, 17; „Niezawodni przyja-  
ciele” g. 11, 13, 15, 17, „Brylanty pani  
Zabzy” g. 18, 20 - pol. od lat 16;  
„Ciekłe” czarna dla zadowolonych”  
22 - fr. od lat 18; POLONIA - „An-  
na Karenina” g. 14, 16.30, 19 - radz.  
od lat 16; APTER: MARS -  
„Buzia nad Azorami” g. 17, 19.30  
radz.; FALA - „Dziennikarz” g. 14,  
17 - radz. od lat 16 - panoram.;  
ECHO (Krzykowie) „Ci wspaniali  
młodziacy w swych szlachetnych  
chłotaeh” g. 18 - ang. od lat 11 -  
panoram.; KLUB TPPE - „Nowe  
przygody neuchwytnych” g. 18, 20  
radz. od lat 11; SZMARAGDOWA  
(zdroje) „Szept wyszedł z morza”  
g. 14 - radz. od lat 14 - panoram.;  
„Wolejka” g. 16, 18, 20 - radz. od  
lat 14 - panoram. cz. II; MEWA (Ze-  
lehowa) „Orzeł w klatce” g. 16, 18 -  
USA - Jug. od lat 16; PRZYJAZN (Dą-  
bie) „Cichy Dom” g. 17, 19.30 - radz.  
od lat 16; II: HUTNIK (Stołecznik)  
g. 16.30, 19 - pol. od lat 16 -  
panoram. cz. II III; MAJ (Zydow-  
ce) „Ulca nadmorska” g. 16, 18 -  
radz. od lat 19; BAJKA (Poiście) „Ham-  
let” g. 15, 18.30 - radz. od lat 16 -  
panoram. cz. I II; BIAŁY ZAGIEL  
(Třebitz) „Cyan Burdusz” g. 18 -  
Jug. od lat 16; SYRENKA (Jasienica)  
„Wódz Semion” g. 17, 19 - NRD  
od lat 16 - panoram.; ZATOKA  
(Nowe Warpno) „Harem pana Vok-  
na” g. 18, 20 - czeski od lat 16 -  
panoram.; STOKROTKA (Sierdnicki)  
„Film o miłości” g. 18 - węg. od lat  
16; INA (Stargard) „Ostatnia gra  
Kiesima” radz. od lat 16 - panoram.;  
GRYF (Grzywno) „Czekna na nanie”  
radz. od lat 16; ROBOTNIK (Pry-  
ce) „Początek” radz. od lat 16 - pano-  
ram.; DAR (Stargard) „Bajka o mro-  
cie czarodziejki” g. 12.30; „Woda Ży-  
cia” g. 16, 18, 20 - radz. od lat 14;  
WISŁA (Goleniów) „Cebulek” g. 10;  
„Minuta milczenia” g. 16, 18, 20 -  
radz. od lat 14 - panoram.

PARANKI DLA DZIECI  
I MŁODZIEŻY

DELFIN „Kochany drapieżnik” g.  
16.30; BALTUK - „W pewnym kró-  
lestwie” g. 10; POLONIA - „Spor-  
towey” g. 10.30, 11.30; PIONIER  
„Awantura” g. 11, 12; COLLOSE-  
UM - „Krwawa z głusim worko-  
cem” g. 9, 11.15, 13.30; PROMIEN -  
„Uwaga, zdów” g. 12; FALA - „Sio-  
niak” g. 12, 15, 18; COLLOSE-  
UM - „Kazanka” g. 11; ECHO - „Kot w  
butach” g. 16; SZMARAGDOWA -  
„Dwie stroki za ognem” g. 12; ME-  
WA - „Tajemnica dzielnicy szynka-  
ry” g. 14; PRZYJAZN - „Tajemnice taj-  
ni” g. 12; HUTNIK - „Bajka o li-  
sim otoczeniu” g. 12; I MAJ - „Lata-  
jący kuter” g. 11; BIAŁY ZAGIEL -  
„Wojna w powietrzu” g. 11.15;

WYDAWA: Szczecińskie Wy-  
dawstwo Prasowe RSW „Pra-  
sa”; REDAKCJA I ADMINI-  
STRACJA: Szczecin, Al. Hłoka  
Pruskiego 8 ◆ Telefon cen-  
tralny: 430-21 ◆ Sekretariat red.  
naczelny: 457-41 ◆ Dział za-  
szedł z Cześćmi: 450-21

BIAŁY ZAGIEL - „Szalony koń” g.  
16; SYRENKA - „Gdzie jest generał”  
g. 13.30; ZATOKA - „Krol zimny” g.  
15; STOKROTKA - „Kłopotliwy  
focik” g. 15;  
ROBOTNIK - „Woj. Pol. 36 -  
„Francja” g. 11-20.

KLUBY

BUDOWLANYCH - Boh. W-wy 34 -  
„Popołudnie nastolatków” g. 18.

WYSTAWY

MUZEUM - Staromłyńska 27 -  
Sztuka Pomorza Zachodniego XIII-  
XVIII w.; wladztwo książąt pomor-  
skich; sztuka polska g. 10-16; WA-  
ROJ CIOBREGO 3 - Polska nad  
Bałtykiem przed 1000 lat; Przyroda  
morza; Gospodarka morska na Po-  
morzu Zachodnim 1945-1970; Dawna  
Kultura ludowa na Pomorzu Za-  
chodnim; Kultura Afryki Zachod-  
niej, Z dziełoj rzemiosła i monet  
na Pomorzu Zachodnim. Współ-  
czesna sztuka ludowa regionu szcze-  
cińskiego. Obrotu zachodniej granicy  
Polski - XII w. Godzina 972-  
1972 - g. 10-16; KLUB GARNIZO-  
NOWY - Wólczynka 7 - Prace  
plastyczne żołnierzy jednostek woj-  
skowych Garnizonu Szczecin g. 16-  
20.

DYŻURY

SZPITALA  
MIEJSKI SZPITAL DZIECIECY -  
Wojciecha 7; WEWN. - Pomorzany;  
CHIR. III Pomorzany; POLO-  
NICZNO - Pomorzany; PRZYRODA  
NIE; DZIECIECA - Jedn. Narodo-  
wej 12 - g. 12-7; DOROSŁYCI -  
Jedn. Narodowej 12 - cała doba (gra-  
biel; zabiegowy od 8-10); NR 2 -  
Nad Odrą 18 - cała doba (w tym gra-  
biel; zabiegowy); STOMATOLOGICZ-  
NY - al. Piastów 1 - g. 9-14 i od  
20-7.

APTEKI  
NR 33 (dodatkowo odtrutki i ten)  
Dl. Grudzińskiego 42 tel. 43-21  
NR 2 (Mikociewicza 101 - telefon  
730-44; NR 5 Lipca 7 - telefon  
443-38  
POCZTOWE PRACY APTEK: NR  
11 - Dąbie; NR 12 - Podujście;  
NR 62 - Zdroje.  
INFORMACJA KOLEJOWA 460-23 i  
460-24; Poczta przyjeżdżające  
910; Poczta odjeżdżające - 917.

DZURY DELIKATOSÓW

NR 5 - al. Wyzwolenia 37 - g. 10-  
15; NR 3 - Krzywoustego 9 - g. 15-  
18; NR 2 - Rynek Narodowy 4 - g. 13-  
14 - 20 (kuchniarzy).  
OBSŁUGA SAMOCHODÓW Moto-  
stacja, Szczecin, Kopernika 3/5 -  
g. 8-16; POMOC DROGOWA  
NR 1, Szczecin, al. Piastów 20 -  
tel. 455-26; OPD 4, Stargard, ul.  
Okrzei 1, tel. 43-89.

TELEWIZJA

PROGRAM POLSKI  
8.05 TV kurs rolniczy, 8.40 Przy-  
pomniany rodzinny, 9. Telescan,  
10.20 „W obłokach”, 10.55 Gra or-  
czyzna, 11.15 „Pięćdziesiąt lat  
Faras”, 11.45 Dziennik TV, 12  
Sprawozdanie magazynu sportowy,  
13 „Znamias wiedeńskiego wal-  
duna”, 13.30 Program filmowy, 14  
Magazyn dla wsi, 14.30 Amato-  
rskie zespoły artystyczne, 15  
Dla dzieci „Złote Wrota” (teatrzyk  
piosenki dziecięcej TV słowackiej),  
15.50 Film fr. „Prwa buszu”, 16.15 Stu-  
dencki turniej wiedzy politycznej  
17.20 „Kryteria”, 17.35 „W starym  
kinie”, 18.35 Program rozrywkowy TV  
NRD, 19.20 Dobranoc dzieciom, 19.30  
Dziennik TV, 20.05 Film z serii „Leo-  
nardo da Vinci” cz. III, 21 PKF, 21.10  
Gra ork. Olega Lundstrema, 22 Ma-  
gazyń sportowy.  
PONIEDZIAŁEK  
8.55 Transmisja z otwarcia obrad VII  
Kongresu Zw. Zawolowicy, 15.20 i  
15.55 Politechniki TV, 16.30 Dziennik  
TV, 16.40 Dla dzieci „Zwierzynki”,  
17.25 Echo stadionu, 17.55 Nasz pro-  
gram i my, 18.15 Film radz. „Pamię-  
taj dzień Piotrowicz”, 18.25 Udział  
gminne, 18.45 „Eureka”, 19.20 Dobra  
noc dzieciom, 19.30 Dziennik TV, 20.05  
Teatr TV „Lusy Crown”, 21.35 Kon-  
cert galowy VII Kongresu Zw. Zawo-  
lowych w Polsce „Złazczenie dionie”,  
22.35 Dziennik TV, 23 Powtórzenie wy-  
kładów Politechniki TV.

PRZETARG

PKP Oddział Budynków w Szczecinie, ul.  
Narutowicza 22 ogłasza przetarg nieograniczony na  
budowę budynku strażnicy malakobrowej dla  
IKKS „Pionier” w Szczecinie, ul.  
Kosałki 10, wyliczone około 800 000 zł. Szepe  
kwestory oraz szczegółowe warunki przetargu  
otrzymać można w Oddziale Budynków, referat  
III od dnia 19 do 19. XI 1972 r. Zastępcy  
55-79. Oferty należy składać do dnia 17 listopa-  
da 1972 r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 18 li-  
stopada 1972 r. o godz. 9 w Biurze Oddziału  
Budynków przy ul. Narutowicza 22. Prawo  
dowolnego wyboru oferenta bez podania uzasad-  
nienia decyzji. 6619-K

Pracownicy poszukiwani

Zarząd Portu Szczecin wzywa do pracy wszy-  
stkich robotników rezerwy portowej, zniany II  
III od dnia 19 do 19. XI 1972 r. Zgodnie  
w zmianie III obowiązuje godz. 14.  
6406-K

PROGRAM BERLIŃSKI

8.25 Gimnastyka, 8.35 Lekcja j. an-  
gielskiego, 9 Lekcja j. rosyjskiego,  
9.25 Kronika, 10 Program dla dzie-  
ci, 11 Akademia z okazji 55 Roc-  
nicy Wielkiej Rewolucji Paździer-  
nikowej, 11.15 Wiadomości, 12 „Pyta-  
nia”, 12.30 „Kultura w rozmowach”,  
12.40 Komedja muzyczna „Karina”,  
14.15 Republika Gwinejska, 14.45  
Film serjny „Onath”, 15.30 „W  
Kramie basni”, 16 Władimir, 16.05  
„Kciuk żywe”, 17.15 Wiadomości,  
17.20 Teleskopia, 17.30 Sport, 18.45  
Prognoza pogody, 18.50 Podzwoń-  
nia TV dziecięcej, 19.30 Kronika, 20  
Film TV „Podróż Azaty Szwaj-  
cerski”, 21.50 Musica viva, 22.25 Wia-  
domości.  
PONIEDZIAŁEK  
8.50 Lekcja j. rosyjskiego, 9.20  
Gimnastyka, 10.05 Film „Podróż  
Azaty Szwajcerski”, 11.55 Musica viva,  
12.35 Wiadomości, 13.55 Lekcja j.  
angielskiego, 16 Opowiadanie filmo-  
we, 17.10 Film z serii „USA - nie-  
bezpieczeństwo z prawej”, 18.55  
Gimnastyka, 17.45 Władimir, 17.50  
Władimir, 18.05 Koncert żywe, 18.05  
Teleskopia, 18.50 Podzwoń-  
nia TV dziecięcej, 19.30 Kronika, 20  
Film TV „Podróż Azaty Szwaj-  
cerski”, 21.50 Musica viva, 22.25 Wia-  
domości.

RADIO

PROGRAM I  
WIADOMOŚCI: 7, 8, 9, 12.05, 16, 20,  
23, 24.  
7.30 W rannych piosenkach, 9.05 Fa-  
la 12, 9.15 Radiowy magazyn wy-  
skonywa, 10 Słuchowiska dla dzieci  
„Srebrna kaletka”, 10.20 Foksy i  
tędy, 11 Rozmowa heteroska, 11.40  
„Czy znasz mapę świata?”, 13.15 Wi-  
zerunki ludzi myślących, 13.15 Me-  
lodie starego i nowego kina, 14  
Kompozytor tygodnia, 14.30 „W  
Wizjach”, 15 Koncert żywe, 16.05  
Tygodniowy przegląd wydarzeń mi-  
dzynarodowych, 16.20 Teatr PR „So-  
nata pacyfikacyjna”, 17.40 Melodie  
filmowe, 18.05 Radiowy koncert-  
widowisko, 19 Kalendarz, 19 Ka-  
lendarz reklamowy, 19.15 Przy-  
mowa o sporcie, 20.30 „Majski-  
koncert”, 21 Charakterystyka, 21.30  
Radiowariete, 22.30 Tango w  
różnych kolorach.  
PROGRAM II  
WIADOMOŚCI: 6.30, 7.30, 8.30, 12.05,  
17, 19, 22, 23.30;  
SERWIS RYBAKCI: 6.15, 21.30, 24.  
T. Gra polska kapela, 7.45 Piosenki  
z uśmiechem, 9 Moskwa z melodia  
i piosenką, 8.35 Radiopiosenki, 8.45  
Magazyń wokowy, 9.05 Muzyczne  
ciekawostki, 9.40 Z cyklu „Głosy i  
odgłosy”, 10 Notatnik kulturalny,  
10.15 Wypływa, 10.25 Radiokuter, 10.57  
Wybieram odwagę, 11.27 Piosenki  
radzieckie, 11.37 „Skarby i powo-  
lity z morza”, 12.30 Piosenki  
symfoniczne, 13.30 Podwieczorek  
przy mikrofonie, 15 Teatr dla dzie-  
ci, 15.05 Piosenki z piosenki „kandy-  
daci”, 15.30 Prix Bratislava 1972,  
16.05 „Powrót z tamtego brzegu”,  
16.30 Koncert chopinowski, 17.05  
Warszawski tygodnik dźwiękowy,  
17.45 - 18 Szczecin KRF, 17.30 Re-  
wia piosenek, 18 Teatr PR „Rówie-  
śnicy”, 19.15 Zataczymy? 19.45 Wo-  
jsko: strategia, obronność, 20 Ma-  
gazyń literacko-muzyczny, 21.32 Z  
boski i stadionowy, 22.25 „Wieczorne  
rozmozy”, 22.35 „Niedzielne spo-  
tkania z muzyką”, 0.05 - 3.00 Pro-  
gram noocy (pr.).

PROGRAM III

7.15 Polityka dla wszystkich, 8.10  
Magazyń motoryzacyjny, 8.35 Nie-  
dzienne rytmy, 8.45 „Kłopoty”, 9.10 Gra  
jace listy, 9.25 Gdy mówi się A...  
10 Ilustrowany tygodnik rozrywko-  
wy, 11.25 Zapomniane koncerty for-  
tepianowe, 12.05 Słuchowisko „Bar-  
bara nadeszła, sier na lewo”, 12.30  
Między Bobino a Olimpia, 13 Ty-  
dzień na UKF, 13.15 Dedykowany  
solentantom, 13.25 Z kompozytorskiej  
tekli A. Nowikowa, 14.04 Soul  
ciągłe modny, 14.20 Peryskop, 14.45  
Kronika Asocjacji Hasawa, 15.10 Mu-  
zyczne premiery, 15.30 „Niewesole  
miasteczko”, 15.50 Zwierzenia przy-  
zentera, 16.15 „Jedenasty uczytelny i  
„wędrowni ludzie”, 16.45 Piosenki z  
„Wskiego budzi”, 17.05 „Kleska”,  
17.15 Mój magnetofon, 18 Holery,  
18.15 Polonia śpiewa, 18.30 Mini-  
max, 19.05 Słuchowisko „Noc na  
Zaporożu”, 19.15 Muzyczna poczta  
UKF, 20 Impresje filmowe, 20.10  
Wielkie recitale, 21.05 Kruche kartki  
papieru, 21.25 Płoty nasze i naszych  
przyjaciół, 21.50 Piątek tygodnia, 22  
Foksy dnia, 22.05 Gwiazda siedmiu  
wieców, 22.20 Ludzie sztuki, 22.35  
Prowadząca melodyjka, 23 Chwila  
poeci, 23.05 Muzyka noca.

NAUKA

FRANCUSKIEGO, nie-  
międnego, kaczki, sa-  
nielkiego - uczy do-  
świadczony korepety-  
tor, Tel. 399-65. 1465-G

PRACA

POSZUKUJE opiekunki  
do dziecka (2.5 lat) w  
okolicy Osiedla Wzgó-  
rze Helmskiego, Dzie-  
cko będzie odnosiła. Oferty:  
Biuro Ogłoszeń,  
Szczecin 14171.

POTRZEBNA opiekunka

do dwuletniej dzie-  
ci, Szczecin 1496-  
Amorka 1/22, od szczy-  
ny 18. 1492-G

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIE własno-  
ściowe M-4 w nowym  
6406-K

Dnia 8. XI. 1972 r.  
zmarła w Warszawie

Zofia Burzyńska-Ordyńska

zasłużona aktorka scen polskich, od r. 1949 do 1970 aktorka  
Państwowych Teatrów Dramatycznych w Szczecinie, członek  
Kapituły ZASP - SPATIF, odznaczona Krzyżem Kawaler-  
skim, Krzyżem Oficerskim i Krzyżem Komandorskim Orde-  
ru Odrodzenia Polski, Medalem X-lecia PRL oraz licznymi  
nagrodami miasta Szczecina za wybitne osiągnięcia arty-  
styczne.  
CZEŚĆ JEJ PAMIĘCI!

Zespół Dyrekcja, Rada Zakładowa  
POP, SPATIF Państwowych Teat-  
rów Dramatycznych w Szczecinie.

budowlaniwie, kupie.  
Oferty: Biuro Ogłoszeń,  
Szczecin 1492-G

KAWALERIE własno-  
ściowa w nowym budo-  
wliwie lub starym,  
kupie. Oferty: Biuro  
Ogłoszeń, Szczecin, 1492-G

ROZNE

GARAZ ogrzewany od-  
nawie, Tel. 478-22. 1439-G

PRZEPIORKI japoń-  
skie. Stada dla ferm,  
podstawki do hodowli do-  
mowej dostarczają i wy-  
sła poczta uprawnia-  
jąca firma „Panax”. Kra-  
snywata, Przemysłowiec  
Zakręcie 134/147. 6551-K

PRZEPIORKI japońskie  
ciężkie mięsne Faraon,  
amatorskie kolorowe,  
dostarczają i wysła po-  
czątą hodowla „Fara-  
on”. Wat Międzyzyski  
273. 6549-K

TELEWIZYJNE posre-  
dowie. Inż. Wł. Tomczak.  
Tel. 468-53. 1449-G

LOKALE

MIESZKANIE spółdziel-  
cze M-3 w centrum Ryb-  
nika, zamieszkałe, w po-  
dobne lub inne w Sz-  
czecinie. Wiadomości: Ryb-  
nik, ul. Wysoka 7/22  
(Dorota Nowaczyńska).  
14231-G

2 POKOJE, przedpokój,  
kuchnia bez wygód,  
słoneczne, zamieszkałe  
M-2, może być spół-  
dzielcze. Ul. Emilii Pia-  
setki 8/16, od godz. 17-20,  
1421-G

MAŁZENSTWO z dzie-  
ciem (członkowie spół-  
dzielni) poszukuje nie-  
szkalanego jedno- lub  
dwupokojowego. Tele-  
fon 421-22. 1434-G

WYNAJME pokój z wy-  
godami, bezdzierżemny  
małżeństwu. Tel. 730-30  
1435-G

KAWALERIE samo-  
dzielnie zamieszkałe  
na podobne. Brzozowskie-  
go 12/6, godz. 16-18.  
14423-G

SAMOTNY (nauczyciel  
języków obcych, mate-  
matyki) poszukuje sa-  
modzielnie zamieszka-  
łego z telefonem w  
środkiem. Cena do uz-  
godnienia. Tel. 399-85.  
14459-G

SPRZEDAŻ

OWCZARKI alzackie  
6-tygodniowe, sprze-  
dam, Szczecin, ul. Ja-  
ka Sopley 5. 14228-G

CITROENA BI-II, Janio  
sprzedam. Al. Wsiewska  
Polskiego 285. 14311-G

SZAFE grajane, sprze-  
dam. Tel. 397-60. 14184-G

TELEBIEKTYW MTO-  
1000 f = 1000 mm, no-  
wy, tanio sprzedam.  
Tel. 755-01. 14277

KINESKOPIJ do Klejpo-  
sa, Orłowa 1 inne, rocz-  
na gwarancja sprze-  
dam. Krzywoustego 74/  
12. 14288-K

SAMOCHOÓ Syrenka 105  
z PKO, odbiór w Mo-  
dlinie 16. 14355-G

FUTRO - czarne kra-  
kuly, rozmiar średni,  
nowe, sprzedam. Cena  
12 000. Tel. 72-546, po 16.  
14387-G

KAMERE automatyz-  
na, japońska sprze-  
dam. Tel. 44-77. 14397-G

SAMOCHOÓ Syrenka 105,  
odbiór z Motowizy, sprze-  
dam, tel. 238-57. 14484-G

PEKINCYZKA sprze-  
dam, Tel. 258-31. 14405-G

Dnia 10 listopada 1972 r.  
zmarł nieodżałowany Kolega, wielo-  
letni pracownik resortu żegluga  
Piotr Pawlusiewicz  
Rodzina Zmarłego wyraża głębokie-  
go współczucia  
składają:  
Dyrekcja, Organizacja Partijna,  
Rada Zakładowa i pracownicy  
Polskich Linii Oceanicznych w  
Szczecinie.  
Pogrzeb odbędzie się 13 listopada  
1972 r. o godz. 12.30 na Cmentarzu  
Centralnym w Szczecinie.  
8.XI.1972 r. zmarł  
dr med. MIECZYSLAW WOLSKI  
długoletni pracownik i członek Spół-  
dzielni Pracy Lekarzy Specjalistów  
w Szczecinie.  
Rodzina Zmarłego wyraża głę-  
bokiego współczucia składają:  
Zarząd, Rada i pracownicy

Lek. dent.  
Danucie Ceruz  
wyraża głębokiego współczucia z  
powodu śmierci Ojca  
składają:  
Rada, Zarząd i pracownicy Spół-  
dzielni Pracy Lekarzy Specjalis-  
tów w Szczecinie.

PKP ODDZIAŁ DROGOWY  
w Szczecinie  
informuje,  
że w związku z KAPITAŁNYM RE-  
MONTEM WIADUKU KOLEJO-  
WEGO w dniu 14.XI.1972 r. w godz.  
od 8-18 nastąpi całkowite

zamknięcie  
jezdni

SKODĘ S-100 sprze-  
dam, Tel. 251-16, po go-  
dz. 12-16. 14355-G

CEGŁE i drewno z roz-  
działki, sprzedam. Dwo-  
g. od godz. 17-16, tel.  
22-106. 14408-G

FUTRO - łapki kara-  
kutowe, nowe, rozmiar  
średni, sprzedam. Krzy-  
woustego 59/3, od godz.  
18-20, niedziela cały  
dzień. 14448-G

CZĘŚCI DKW „P 709” -  
kupię, tel. 752-58. 1421-G

TELEWIZOR na część  
Klejnot lub Aladyn, Ko-  
ral, Sznaraga, kupię,  
Krzywoustego 74/12.

45 lat w zawodzie

# Piękny jubileusz Towarzyszy Sztuki Drukarskiej

**DRUKARZE** — to ludzie holdujący dobrem tradycjom swego trudnego rzemiosła, dzielący się rzetelnymi, latami nabytą wiedzą fachową z młodymi adeptami Szkoły Drukarskiej, wśród których często są ich własne dzieci. Drukarze to ludzie, którzy raz od dawnszy się swemu zawodowi pozostają mu wierni do końca.

NAJLEPSZYM dowodem tego ostatniego twierdzenia jest uroczystość, jaka odbyła się w ubiegłej sobotę w Szczecińskich Zakładach Graficznych. Obchodzili tu bowiem 45-lecie pracy zawodowej następującego Towarzyszy Sztuki Drukarskiej: maszynista typograficzny — Stanisław Gartiński, korektor — Zbigniew Holubasz, zecerzy Roman Felszacki, Ibrahim Miskiewicz, Jan Maczkowski i Edmund Kubicki (dwaj ostatni — to długoletni pracownicy „Głosu Szczecińskiego”), linotypiści Jan Pawłucki i Roman Utecht, również długoletni, zasłużeni współpracownicy szczecińskich gazet, w tym także „Kuriera”, introligator — Władysław Sosniak, kierownik Wydziału Kurologatorów — przez długie lata związany z naszym piśmem — Zygmunta Woskojnikow. Jubileusz 45-lecia pracy obchodzili też linotypistka, Irena Łaczmańska.

Jubileum, wśród których znaleźli się także introligator Stanisław Zebrowski i brygadziści maszyn typograficznych — Bogdan Rożkowski, obchodzący 15-lecie pracy w SZGRA, i trzymający dyplomy uznania, nagrody pieniężne i wiele ciepłych, serdecznych słów od przed stawicieli dyrekcji POP, Rady Zakładowej i Rady Robotniczej.

Do życzeń tych przylała się i nasza redakcja. Sto lat, Koledzy! (ap)

## Awaria w Gazowni

# Spadek ciśnienia gazu

WCZORAJ w godzinach od 14 do 21 nastąpiło w Szczecinie obniżenie ciśnienia gazu aż do całkowitego jego zaniku. Jak nas poinformował dyr. Stanisław Szkolowski z Okręgowych Szczecińskich Zakładów Gazowniczych, przyczyną tego była awaria kabla zasilającego gazownię w energię elektryczną. Obniżenie ciśnienia gazu nastąpiło również w Policach, Stargardzie i Gryfinie.

Awaria została usunięta, jednakże dyrekcja Gazowni prosí odbiorców gazu o zwrócenie uwagi na urządzenia gazowe w mieszkaniach.

## „Biały Kruk Czarnego Krąka”

# Zostanę członkiem Klubu Płytyowego

SZCZECIŃSKI Oddział Polskiego Stowarzyszenia Jazzowego przystąpił do organizowania Klubu Płytyowego, którego celem jest popularyzowanie dobrych nagrań, najnowszych osiągnięć muzycznych polskich i światowych. Klub Płytyowy będzie udostępniać miłośnikom muzyki — członkom Klubu — wartościowe pozycje kompozytorskie w wykonaniu najwybitniejszych artystów muzyków, nagrane na płytach stereofonicznych. Płyty prócz nowości zawierają także unikatowe nagrań nie specjalnie dla Klubu i dostępne jedynie jego członkom (nie będzie ich w publicznej sprzedaży). Stąd też nazwa tego wydawnictwa płytyowego — „Biały Kruk Czarnego Krąka”.

**Zmiany w ruchu MPK**

OD PONIEDZIAŁKU 13 bm. wznówiony zostaje ruch kołowy na ul. Wielkiej od Bramy Portowej w kierunku Mostu. Długocierne z zamknięcia — w kierunku przeciwnym tj. od mostu do ul. Tkackiej. Obowiązują obzady dla wszystkich pojazdów (z wyjątkiem autobusów) ulicami Vasco da Gama i Wyszaka, w związku z tym zlikwidowany został, czasowo ustawiony przystanek przy ul. Dobrej.

Autobusy linii nr 54 będą jeździły w kierunku Śródmieścia ulicami: Soltysia, Grodzka, pl. Orła Białego i Staromłynska; w kierunku przeciwnym — bez zmian.

Przystanek końcowy linii nr 55 przeniesiony zostaje z ul. Tkackiej na plac Zolnierza Polskiego (pomiędzy ul. Mariackiej i Farną). Dojazd z ul. Wielkiej przez Soltysia i Farną.

Autobusy linii nr 70 i 75 w kierunku ul. Krzywoustego pojadą ulicami: Soltysia, Grodzka, Tkacka i Bramą Portową. (j)

(Dokończenie ze str. 1)

nającego WK FJN, pierwszego prezidenta miasta Szczecina — prof. Piotra Zarembe, przedstawicieli środowisk twórczych, związków zawodowych. Na prze wodniczącego obrad wybrano członka — założyciela Towarzystwa, a zarazem przewodniczącego pierwszego zebrania konstytucyjnego TPS, które odbyło się 31 maja 1962 r. — Zdzisława Mitkiewicza.

Na wniosek TPS — Prezydium WRN przyznało działaczom Towarzystwa — Elżbięcie Kerner i Tadeuszowi Wasilewskiemu — za inicjowanie czynności na rzecz wystroju sal Zamku — odznaki „Gryfa Pomorskiego”. Aktu dekoracji zaśluzonych dokonał przewodniczący Prez. MRN J. Stopyra. Następnie prezes TPS F. Uciechowski wręczył 66 działaczom Towarzystwa Złote Honorowe Odznaki TPS oraz 44 osobom

specjalnie wybite z okazji jubileuszu medale pamiątkowe. Wśród odznaczonych znaleźli się pionierzy Szczecina, założyciele Towarzystwa oraz osoby, które szczególnie przyczyniły się do rozwoju TPS. Między innymi Złote Honorowe Odznaki otrzymali: St. Badoń, K. Baranowski, J. Bojanowski, B. Bryk czynski, Z. Czaplinski, F. Dalkowski, Wł. Drobný, W. Fenrych, E. Galka, T. Golczyński, M. Janowski, S. Janusiewicz, M. Kmiecik, J. Kowal, Wł. Lebiada, H. Lesiński, J. Lazarz, B. Majchrzak, A. Malinowski, St. Matusiak, Z. Mitkiewicz, S. Orlik, J. Pawlonka, J. Proch, K. Sawicka, B. Skłodowski, T. Stadniczenko, F. Uciechowski, F. Witkowski, P. Zaremba.

UCZESTNICZY jubileuszowego spotkania minuta ciszy uczcił pamięć zmarłych członków władz Towarzystwa, byłych prezesów: J. B. Augustajskiego i H. Zakowskiego oraz St. Kirkina, A. Szymczaka i E. Zarembe.

Okolicznościowo przemówienie wygłosił prezes TPS F. Uciechowski, który między innymi powiedział: „Szczegółowe sprawozdanie z 10-letniej działalności Towarzystwa przedstawił w materiale, wyda nym w tegoż wydaniu p. „Dla miasta i regionu”. Zawiera on w ogólnym zarysie wszystko to, co dla miasta, dla regionu Towarzystwo nasze zdołało przy pomocy szerokiego oraz oddanego aktywności dzięki przychylnemu stosunkowi władz...”

Kontynuując, mówca stwierdził, iż „pomocząc z inicjatywą Towarzystwa nasze jest wiele finansowe i rzeczowe, wykorzystując bezinteresowny udział specjalistów z różnych dziedzin oraz aktywny i ofiarny udział społeczeństwa w czynach społecznych, Szczecin dorobił się pięknych i trwałych pomników, będących symbolem głębokiego patriotyzmu i przywiązania do swojego miasta. Można bez przesady powiedzieć, że wiele cennych pomysłów i inicjatyw w naszym mieście nie strzałyby swą kłębą i nigdy nie zostałyby zrealizowane, gdyby nie ludzie specjalnie bez reszty oddani pracy społecznej i zorganizowani w TPS. Towarzystwo nasze jest bowiem organizacją o nieco odmiennym profilu działalności od innych stowarzyszeń regionalnych w kra-

ju. Działalnością swą obejmujemy szeroki wachlarz zagadnień, poczynając od czynów społeczno-uczestniczących na rzecz miasta i jego mieszkańców, działalność kulturalną w sensie tworzenia trwałych zabytków kultury, rozwijania wiedzy historycznej i współczesnej o naszym mieście, produkcję filmów dokumentalnych, wydawnictw, a także udzielamy pomocy innym organizacjom i stowarzyszeniom działającym w mieście. Świadomi jednak jesteśmy tej wielkiej prawdy, że dorobek ten nie jest il tylko zasługą samego Towarzystwa. Byłoby to rzeczą niemożliwą. Dorobek TPS traktujemy jako dorobek całego społeczeństwa naszego miasta...”

Następnie poinformowano zebranych o sprawach finansowych Towarzystwa i przedstawiono wnioski dotyczące budżetu TPS.

Z kolei rozpoczęła się dyskusja, dotycząca żywotnych problemów iak natury programowej jak też spraw organizacyjnych Klubu. Przewodniczącym J. Kubiszynem mówili między innymi o kierownictwie działalności TPS i FJN na rzecz miasta, dyr. WDK T. Możesko złożył podziękowanie za pomoc TPS w wyposażeniu sal zamkowych oraz złożył wniosek, by wszystkim otarodowcom, przekazyującym datki pieniężne na studycję Zamku, zagwarantować wolny wstęp na imprezy organizowane przez WDK w Zamku Książek Pomorskich. Następnie kierownik Wydziału Kultury Prez. MRN St. Pieklak postuluwał, by przyznać aktywnym członkom TPS prawo do zakupu zniżkowych biletów do zawodowych placówek artystycznych miasta. J. Chudziński — przedstawiciel studentów Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu, skierował do studycji Zamku, mających przy tej uczelni, mówić o silnych związkach młodzieży akademickiej, wywodzącej się z naszego miasta, do studycji Zamku, która po uzyskaniu dyplomów chce powrócić do Szczecina i tutaj podjąć pracę zawodową. Cios zabrał także gość spotkania, sekretarz generalny Kujawsko-Pomorskiego Towarzystwa Kulturalnego w Bydgoszy J. Wolejchowski, który przedstawił dorobek, cele i zadania tego Towarzystwa oraz w imieniu jego członków — mieszkańców województwa bydgoskiego przekazał jubilatowi z serdecznymi życzeniami pamiątkową plakietkę, obrazującą port rezerwy Bydgoszcy.

# Projekt techniczny I etapu — gotowy Amfiteatralna widownia — już w 1973 r. Pierwsze deklaracje czynów społecznych Wspólnymi siłami budujemy teatr letni

W CZERWCU br. informowaliśmy o powołaniu Zespołu Realizatorów teatru letniego w Parku Kasprowickim. Tym samym zamknięty został trwający wiele miesięcy etap dyskusji nad kształtem tego obiektu i rozpoczął się etap jego budowy.

Przypomnijmy raz jeszcze: opracowany przez mgr inż. Z. Abrahamowicza — nowy projekt koncepcyjny teatru przedstawił zmniejszonej pojemności amfiteatralnej widowni z ok. 10 tys. do 4-5 tys. widzów, zawiera też inne ograniczenia inwestycyjne, dzięki czemu podczas budowy nie ulegnie dewastacji cenna ziemia Parku Kasprowickiego.

Budowę teatru letniego podzielono na trzy etapy, z których pierwszy obejmujący budowę widowni i zagospodarowanie otaczającego ją terenu realizatorzy zamierzają ukończyć w 1973 r. W następnych etapach wzniesiona zostanie scena z rozsuwanym dachem.

JAK w chwili obecnej wygląda zaawansowanie prac Autor projektu całego teatru letniego mgr inż. Z. Abrahamowicz ukończył pracowniową dokumentację techniczną dla I etapu inwestycji. Dobiegają końca prace projektowe nad systemem iniekcji wodociągowej-kanalizacyjnej (obejmujące m.in. odwodnienie terenu widowni) i elektrycznej, zakończono projekt zagospodarowania ziemi wokół widowni i sceny. Gotowy jest projekt betonowych prefabrykatów, z których montowane będą tzw. siedziska na widowni (zima trwać będzie produkcja tych prefabrykatów, tak aby wiosną można było przystąpić do montażu). Okręgowe Przedsiębiorstwo Miernictwa wykonało w czynie społecznym pomiar geodezyjny na terenie budowy. W chwili obecnej można już przystępować do robót ziemnych.

Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego, Spółdzielnia „Budowa”, „Crytek”, Państwowe Centralne Warsztaty Mechaniczne, „Elektromontaż”, Zakład Energetyczny, Miejski Zarząd Dróg i Mostów, Zarząd Zieleni Miejskiej i inne. Zespół realizatorów gotów jest pokryć wszelkie koszty związane z użyciem przez wykonawców sprzętu i materiału, natomiast chętnie widzieliby społeczny wkład pracy załóg przy budowie tego, jakże potrzebnego Szczecinowi obiektu.

JUŻ DZIS znaczny wkład pracy przy budowie teatru zadeklarowały dowódcy jednostek wojskowych. Napłynęły też pierwsze oferty ze strony poszczególnych przedsiębiorstw. Wymienimy je w następnej informacji. Dziś pragniemy zapowiedzieć do kierowników i załóg przedsiębiorstw. Zgłaszajcie swój udział. Teatr letni w Parku Kasprowickim budujemy wspólnymi siłami szczecińskimi. (tawo)

## Kronika wypadków

W GARAZU przy ul. Królowej Korony Polskiej znaleziono wczoraj po południu, w samochodzie „Wolga”, zwłoki 37-letniego Jana L. Przyczyną zgonu nie zostały na razie ustalone; być może, Jan L. zastrzelił się, podczas naprawy wozu, spalniałami. Dochodzenie w toku.

OKOŁO godz. 10.20, w Przechlewiu, pow. Szczecin wpadł podczas pokonywania zakrętu w poślizg i rozbił się o przydrożny dynepek samochód, prowadzony przez turystę z NRD. Z wraku wozu wydobyto rannych: kierowcę i czworo pasażerów. Dwie osoby doznały poważniejszych obrażeń i skierowano je do szpitala, pozostałe opatrzone w pogotowiu. W godzinach popołudniowych karetka pogotowia przewieziono wszystkich rannych do szpitala w Przechlewiu (NRD).

Na ul. Metalowej samochod „Zuk” nr rej. MS-4820 potracił 16-letniego Czesława B., która niespodziewanie wybiegła za autobusu Dziecięcej, — wskutek doznanych obrażeń — skierowano do dyżurnej Kliniki PAM.

Poważny wypadek drogowy wydarzył się też w Jastku, pow. Gryfice. Wpadł tu w poślizg podczas wyprzedzania innego wozu — przy fatalnej nawierzchni jezdni — samochód ciężarowy Spółdzielni Mleczarskiej z Gryfic. Wodź rozbił się o drzewo, a jego kierowca i pasażerka, ciężko ranni — przebywają w szpitalu.

NA SZOSIE między Wolinem a Międzyzdrojami zapalił się w aucie kierowca w silniku autobus PKS nr 10. Sporoło wnetrze wozu. Straty wyniosły ok. 70 tys. zł. Ofiar w ludziach nie było. (ap)

Milim akcentem wczorajszego spotkania były życzenia składane Towarzystwu z okazji dziesięcioletniej działalności. Między innymi kwiaty i serdeczne życzenia dalszej owocnej pracy przekazali harcerze ze szkoły podstawowej nr 40, Wojewódzki Dom Kultury, Izba Rzemieślnicza, Wojewódzkie Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług, które przekazało z okazji jubileuszu na cele Towarzystwa 21 tys. zł. Natomiast Spółdzielnia Usług Transportowych „Norma” zadeklarowała bezplatny przewóz w Warszawie do Szczecina pulpitu do organów, które zostaną zamontowane w Sa li Bogusława Zamku Książek Pomorskich.

Drugą część jubileuszowego spotkania wypełnił koncert kameralny w wykonaniu artystów muzyków z Państwowej Filharmonii Szczecińskiej. (ru)

## Notatnik szczeciński

▲ KOLEJNE „Spotkanie z bajką” odbędzie się w niedzielę, o godz. 11 w Zamku.

▲ POPREMIEBOWE spotkanie z realizatorami przedstawienia „Jan Maciej Karol Wodociąg” Stanisława Witkiewicza, odbędzie się jutro, 13 bm., o godz. 17, w Sali Anny Jagielonki w Zamku. Udział wezmą: Jędrzej Adamowicz — kierownik artystyczny teatru, Aleksander Strokowski — reżyser oraz wykonawcy głównych ról: Irena Grzonka i Marjan Nosek.

▲ LIRYCEK polska i radziecka prezentować będzie Teatr „Krypta” jutro, w poniedziałek o godz. 19. Spektakl nosi tytuł „Głowa w niebie”, a wykonawcami jego będą: Ewa Kołosańska i Anna Korzenińska — reżyserka. Pola Zubrzycka — śpiew. Jolanta Wolkońska — harfa.

▲ KLUB TRATZAŃSKI zaprasza członków i sympatyków na spotkanie w Klubie „Spotkania” w programie spotkania — wspomnienia z obóz letnich. (ap)

## Plenum KD PZPR Szczecin-Śródmieście

NA TEMAT wyników kontroli gospodarki wewnątrzpartyjnej w oddziałowych i podstawowych organizacjach partyjnych obradowo wczoraj plenarne posiedzenie Komitetu Dzielnicowego PZPR Szczecin-Śródmieście.

W sprawach organizacyjnych plenum podjęło uchwałę o odwołaniu z funkcji sekretarza KD, członka Egzekutywy i KD Mariana Nowaka w związku z wytypowaniem na stanowisko I sekretarza KD PZPR Szczecin-Śródmieście, Katarzyny Pękarskiej. Jednocześnie powołano na stanowisko sekretarza propagandy KD Szczecin-Śródmieście członka Egzekutywy i KD Katarzyny Pękarskiej, dotychczasowego st. instruktora Wojewódzkiego Ośrodka Propagandy Partyjnej. Sekretarzem organizacyjnym KD została Maria Palatani a Sławomir Sadowski został sekretarzem ekonomicznym. (Up)